ХАЙ ЖИВЕ ЗЛУКА ФАРМЕРІВ І РОБІТНИКІВ!

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address: Cor. Pritchard Ave. and McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

Адреса: Cor. Pritchard Ave. and McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

РІК XI. Ч. 18 (526). СЕРЕДА, 1 ТРАВНЯ 1935. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, MAY 1st, 1935. No. 18 (526). VOL. XI.

В КАПІТАЛІСТИЧНІЙ КАНАДІ

економічний стан трудящих фармерів з кожним днем погіршується, хоч канадська буржуазія старається вмовити в них, що, нарешті, зза чорної хмари економічної кризи "починають вже продиратися проміння сонця", що є ознакою "повороту добробуту".

Для підтвердження цього буржуазія наводить факти про оживлення індустрії, тобто про збільшення зисків капіталістичних корпорацій, а премієр Бенет гордо заявляє, що довготриваюча господарська криза не потрапила потрясти основами канадської фінансової структури, тобто банками, а це значить, що зиски канадських банків та моргеджових компаній не зменшилися, навпаки, в багатьох випадках вони збільшилися.

Як їм не збільшитися, коли Бенет заводить нові закони для охорони інтересів галапасного класу, закони, що нібито мають на меті полагодження фармерських довгів, а на ділі дають ще більше право фінансовим бандитам грабити заложених фармерів.

Депеша з Келгарі, Алта., від 27 квітня доносить, що мавнтед поліція брутально замордувала фармера Дейвида Накса, ветерана останньої світової війни, на фармі недалеко Дромгелер, який став в обороні своєї кривавиці перед фінансовими королями й не давав себе викинути з фарми. Де ж тоді був Бенетів закон про "полагодження" фармерських довгів?

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

робітничо-селянська влада докладає всіх старань, щоб колективні господарства зробити наскрізь соціалістичними й колгоспників заможними. В місяці січні ц.р. радянський уряд скасував всі довги в колективних господарствах на суму 435,639,000 карбованців, що були затягнені до 1-го січня 1933 року.

Ці кроки підприняла радянська влада, щоб зміцнити економічне становище колективних господарств й допомогти колгоспникам стати заможними. Про велике піклування радянської влади колгоспниками свідчать між іншим ті факти, що члени колгоспу чимраз більше починають користуватися різними розривками, які донедавна були можливі лише по містах.

Радянська влада запела електрифікацію села, машинно-тракторні станції біля колективів, які постачають колективним господарствам сільськогосподарську машинерію, заохочує й допомагає колгоспникам організувати бібліотеки й приміщення для театральних вистав, шпиталі, хати-родільні тощо.

Сини й дочки колгоспників кінчають вищі школи й університети коштом уряду, їх можна побачити на високих державних становищах й на важливих постах в Червоній армії.

В СРСР кожний чесний колгоспник має забезпечене життя.

Маніфест Центрального Комітету Компартії Канади

(Наша редакція отримала копію першотравневого маніфесту Центрального Комітету Комуністичної Партії Канади, який закликає трудящі маси Канади на Першого Травня об'єднати свої сили для боротьби проти голоду, фашизму й війни. Маніфест подаємо повністю.).

ТРУДЯЩІ КАНАДИ!

Ми закликаємо вас злучити всю свою велику силу на Першого Травня в страйках і демонстраціях, щоб завдати могутній удар капіталістичним планам на ще більше пониження нашого життєвого рівня, на здушення і знищення наших громадянських прав, на кинення нас у нову імперіалістичну війну. Зробіть день Першого Травня великим днем боротьби за справжнє забезпечення соціальне і від безробіття! На Першого Травня зміцніть єдиний фронт сісіефських і комуністичних робітників в щоденній боротьбі проти голоду, фашизму й війни та будуйте єдиний фронт боротьби проти ліберальної і консервативної партій великого капіталу для наступних федеральних виборів!

НОВИЙ КАПІТАЛІСТИЧНИЙ НАСТУП НА ЖИТТЄВИЙ РІВЕНЬ

Після шістьох років руйнуючої кризи, підчас якої загальні прибутки робітничого класу зменшено на більше, як 50 відсотків, більше, як мільйон робітників викинено з роботи, а маси фармерів і середніх класів зруйновано, капіталістичний клас і його уряди роблять тепер новий наступ на життєвий рівень мас.

Зростаючі ціни, що є наслідком монополії й інфляції, з кожним днем поглиблюють зубожіння мас. Реліфові норми зменшується і тисячі родин безробітних загрожені викиненням з їхніх домів. Бенетів і провінціональні уряди поширюють негідну систему примусової праці в муніципалах і рабських кемпах. Прискорювання праці (спід-ан) в промисловості збільшується так, що капіталістичні зиски неймовірно зростають тоді, як становище робітників постійно погіршується.

Наслідуючи брехливу демагогію агента американського капіталу, Рузвелта, канадські капіталістичні уряди роблять нові заходи проти трудящих мас. Бенет предкладає "Нью Діл", але встановляє закон про "асекурацію працюючих", який накладає $20,000,000 річного оподаткування на заробітну плату, виключає маси безробітних від права до асекурації, виключає всіх робітників, які найбільше потребують асекурації, і встановляє скалю "бенефітів" ще нижчу від теперішньої голодової реліфової скалі. Стівенс намагається позискати вплив між масами своїми демагогічними атаками на великий капітал, але під тою заслоною пропонує такі ж самі заходи, що їх вживала Вол Стріт в Сполучених Державах в наступі на життєвий рівень трудящих мас — "фіксування" цін в інтересах монополії, "регулювання" торговлі (яке означає проковтування малих концернів великими), "фіксування" заробітної плати державою (яке в дійсності означає "кодифікування праці" з метою втримувати заробітну плату на теперішньому рівні, або ще більше зменшити її, одночасно накладаючи кайдани на трейд-юнії і знищуючи право страйкувати та організуватися).

Це іронія історії, що восьмигодинний день праці, в боротьбі за який почалося святкування Першого Травня, є пропонований Бенетовим урядом з метою досягнення зменшення заробітної плати і поширення виголоджуючих нейролів на більші частини робітничого класу тоді, як робітники ведуть боротьбу за зменшення години праці і за збільшення плати, щоб можна було заспокоїти хоч найнеобхідніші життєві потреби.

Під претенсією "допомоги фармерам", Бенетів уряд встановив закони про збут натуральних продуктів, про залагоджування фармерських кредиторів і про різні залагоджування довгів, щоб лекше було банкам, позичковим та моргеджовим компаніям дальше грабувати фармерські маси, зменшувати агрикультурну продукцію тоді, як мільйони примирають з голоду, та підвести її під контролю федерального уряду в приготуваннях до наступної війни.

ЗРОСТАЮЧА РЕАКЦІЯ І ФАШИСТСЬКА ДЕМАГОГІЯ

Щоб розтрощити зростаючий рух канадських мас проти нелюдського терпіння в оточенні нагромаджених достатків, канадський пануючий клас примінює нові заходи з метою знищення громадянських прав трудящих. Правам страйкувати і організуватися загрожує більша небезпека, як колинебудь. Бенетова так звана "асекурація" забороняє страйки і узаконює нагромаджування скебів своєю загрозою про втрату "асекурації"; в Квебеку, Онтеріо і Бритиш Коломбії законодатні заходи про "кодифікацію праці" є розраховані на закування трейд-юній під контролею держави і підприємців. В Алберті юефейсько-сісіефський уряд пропонує закон, щоб заборонити право організуватися і страйкувати. Кожного дня озброєні сили держави з люттю нападають на пікетлайни і демонстрації безробітних, Фарбера, страйкерів з Норанди і Флін Флон та сотки інших бойових робітників капіталістичні уряди запроторили в тюрми. В Квебеку робітничі летючки й мітинги є під контролею поліційних шефів. В Алберті касується муніципальні права. Державну силу зміцнюється. Робітникам в реліфових кемпах з практики відмовляється права голосування.

Зустрічаючи щораз зростаюче обурення народніх мас і спрямувавши свій зір в сторону надходячої війни, канадський капіталістичний клас не тільки прямує по фашистській лінії з вище згадуваними заходами, але й готовить свої фашистські організації і фашистських демагогів. Демагогія Стівенса про "поділ багацтва", скопійована від Гюї Лонга зі Сполучених Держав, є демагогією фашизму. Такі демагоги, як Абергарт в Алберті і Мекгір в Бритиш Коломбії виступають вперед, щоб своїми брехливими обіцянками та "шляхами виходу" повернути масове незадоволення у фашистські канали. Отруйний антисемітизм і агітація проти робітників чужинецького походження розповсюджуються великим капіталом. Організується фашистські банди.

ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ КИНУТИ МАСИ У ВІЙНУ

Не маючи можливості дальше закривати неминучої воєнної загрози, Бенетів консервативний уряд і ліберальна партія одверто приготовляються кинути канадські маси у наступну війну, поширюючи імперіалістичну пропаганду і підтверджуючи політику канадської участі у всіх "британських війнах". Канадський імперіалізм продовжує політику торговельного і дипломатичного розриву з Радянським Союзом. Міліцію ставиться на воєнну стопу. Військові авіаційні площі, бараки й арсенали будуються за гроші, які необхідні для очищення непридатних до людського замешкування будинків і кварталів та на допомогу безробітним. Воєнну промисловість значно поширюється і виробництво її ставиться на воєнну основу.

Гітлерівська Німеччина насілку з Польщею і Японією роблять приготування запалити світ воєнною пожежою, кинувши їхні армії проти границь Соціалістичного Радянського Союзу, країни соціалізму і миру. Канадський імперіалізм приготовляється кинути канадські маси в цю злочинну війну.

ТІЛЬКИ МАСОВА АКЦІЯ МОЖЕ НАС ВРЯТУВАТИ

Стоячи перед цими загрозами голоду, фашизму й війни, канадські трудящі маси і професійні та середньокласові шари можуть врятуватися тільки об'єднаною масовою акцією проти капіталістів і їхніх урядів.

Тільки об'єднаною акцією можуть залізнодорожні робітники домогтися привернення зірваної заробітної плати і перемогти амалгамаційні плани залізнодорожних бондголдерів. Об'єднаною акцією майнери, лонгшормени і будівляні робітники можуть домогтися привернення зірваної заробітної плати і підвищення її. Об'єднаною акцією робітники в текстільній, металевій, автомобільній, гумовій і великофабричній промисловості можуть перемогти систему інтенсифікованої прискорюваної і виснажуючої праці, добитися кращої плати та встановлення трейд-юнійних умовин.

Комуністична Партія закликає всіх неорганізованих робітників будувати справжні бойові юнії і перемогти заходи підприємців встановляти компанійні юнії. Комуністична Партія закликає всіх робітників в Американській Федерації Праці, Всеканадському Конгресі Праці, католицьких юніях і Лізі Робітничої Єдності працювати і боротися за єдину акцію всіх трейд-юній в обороні і за поліпшення робітничих умовин, яка повинна довести до об'єднання всіх частин канадського трейд-юнійного руху в одну сильну трейд-юнійну федерацію.

Об'єднаною акцією канадські робітники можуть перемогти зривання реліфу, урядову програму примусової праці, а ЗДОБУТИ СПРАВЖНЮ АСЕКУРАЦІЮ СОЦІАЛЬНУ І ВІД БЕЗРОБІТТЯ, ТАК ЯК Й ВКЛЮЧАЄ РОБІТНИЧИЙ ЗАКОНОПРОЕКТ. Об'єднана акція може перемогти намагання знищити право страйкувати і організуватися, зростаючий поліційний терор і покласти кінець 98 секції кримінального кодексу. Єдина акція може успішно поборювати воєнні плани капіталістичного класу, припинити висмання військових матеріалів і перемогти воєнні провокації канадського уряду проти Радянського Союзу.

Комуністична Партія закликає всіх робітників об'єднати свої сили в цій боротьбі. Ми закликаємо сісіефських робітників з л у ч и т и с я з нами у цій спільній щоденній акції проти голоду, фашизму й війни. Ми закликаємо до єдиного фронту сісіефських і комуністичних робітників у наступних федеральних виборах на основі цієї лінії об'єднаної боротьби, щоб вибрати до парламенту кандидатів, які використають своє становище для зміцнення боротьби мас проти голоду, фашизму й війни.

Реакційні провідники ККФ і реформістичних трейд-юній, що мають допомогу троцькістських контрреволюціонерів, роблять все, що в їхній силі, щоб не допустити до єдності, до єдиної акції, до об'єднання трейд-юній, до спільної участі комуністичних і сісіефських робітників у щоденній боротьбі, до єдиного фронту у надходячих федеральних виборах. Вороги єдності є проти робітничої боротьби і стараються роззброїти маси перед зростаючим голодом, швидко наближаючою війною і фашизмом. Вони хочуть, щоб маси підтримували капіталістичні знаряддя на урядових становищах, такі, як мейор Джеймс Симпсон, що виконує капіталістичну програму голоду, терору і здушування в імені "соціалізму". Вони хочуть, щоб маси підтримували політику сісіефських провідників в парламенті, виявлений у спротиві всякій боротьбі мас, у голосуванні за негідними протиробітничими законами та заходами Бенетового уряду. Вони хочуть, щоб маси продовжали йти за політикою і лінією соціал-реформізму, що висуває злуду "соціалізму через парламент" для того, щоб затримати маси дисорганізованими і пасивними під час, коли капіталізм виконує свою програму голоду, фашизму й війни. Їхня політика означає роз'єднання, деморалізацію і смерть робітничого руху! Їхня політика веде до безопорної перемоги капіталістичної голодової, фашистської і воєнної програми.

ЗАДЕМОНСТРУЙМО МІЖНАРОДНУ СОЛІДАРНІСТЬ

Об'єднані проти голоду, фашизму і війни, в день Першого Травня, ми, трудящі Канади, мусимо задемонструвати нашу міжнародну солідарність з нашими класовими братами в усіх других країнах. Наші китайські брати героїчно борються проти гоміндановського уряду Чан Кай-ші і в Радянському Китаї творять силу для вр'ятування китайського народу від імперіалістичного пригнічення й капіталізму. В Австрії, Іспанії, Італії, Німеччині, і в інших країнах, де робітничий клас стікає кровю під п'ятою фашизму, творяться об'єднаний фронт робітників, які приготовляються скинути ярмо фашизму. В колоніях, пригнічені й визискувані народи борються з щораз більшою силою проти їхнього жахливого рабства. В Сполучених Державах Америки і Великій Британії великі маси борються з могутньою силою проти їхніх визискувачів. На Першого Травня ми прилучуємося до наших братів у всьому світі! Ми демонструємо в обороні Радянського Китаю! Ми протестуємо проти брутального трактування антифашистів в Іспанії і домагаємося їхньої свободи! Ми домагаємося, щоб Гітлер звільнив Ернста Тельмана, великого провідника революційних робітників Німеччини!

ШЛЯХ ВИХОДУ ДЛЯ МАС

На Першого Травня ми річуче звертаємо наші обличчя в сторону боротьби за нову, соціалістичну Канаду, за новий, соціалістичний світ!

Радянський Союз вказує шлях виходу з капіталістичної кризи і злиднів! Після сімнадцяти років переможної пролетарської революції, робітники

(Докінчення на 3-ій стороні).

Руйнується, голодує, стікає кровю від фашистських пацифікацій. Зах. Україна!

УКРАЇНСЬКІ ТРУДЯЩІ МАСИ ПІД ЧЕСЬКИМ ФАШИЗМОМ

Українська буржуазія пише, що одинока частина української землі під сонцем, що має демократичні права — це Закарпатська Україна під Чехо-Словаччиною. На ділі — це найбідніша економічно, вічно голодуюча частина, здушена політично, пригноблена національно так само, як ті частини, що є під польською та румунською окупацією.

Українська робітничо-селянська преса там здушена. А коли пару разів на рік дістанемо газетку з тих околиць, то ось чим вона переповнена:

У НАС ВЖЕ Й КРУМПЕЛЬ (БАРАБОЛЬ) НЕМА, АЛЕ ЕКЗЕКУТОРИ ДРУТЬ

Селькор з В. Верецьких.

"Наше село В. Верецьке находиться у великій нужді. Буржуазія довела нас до жебрацтва. **Ні праці, ні хліба немає!** Щоденна їжа у нас крумплі, а**ле й цього не вистарчить до** кінця місяця березня 1935 р. Весна швидко близиться, **а в нас не буде що в землю заткнути.** Сіяти тоже не буде що, бо **минулорічний урожай і насіння не повернув.**

Нас біда дусить, а до того ще й екзекутори тягнуть з нас податки".

Далі селькор почав описувати, як екзекутори забирають усе в селян, але... цензура усе те злизала.

А далі:

НАС ДУШАТЬ ВСЯКІ ДОВГИ

Селькор з Лозанського.

Наше село тоже стогне під тягарем нечуваних довгів. Ми недавно перевели списки задовжености трудящих селян і дістали жахливі цифри. 358,712 **корон чеських довгують трудящі селяне банкам, за порцію і лихварям.** З цієї суми є: 75,000 корон чеських банкових довгів, 23,000 корон чеських за податки і 260,712 корон чеських лихварських довгів.

А до цього селькор ще додає, що **"до цього ще великі податки, а банки забирають останнє майно від голодуючих селян".**

БО НЕ ХОТІВ ПРОСИТИ МИЛОСТІ

"14 березня 1935 р. у ранку прибув до Ужгороду т. Боднар Міхайло Ілько з Лютої, аби відбувати кару 5 місяців, на яку засуджено його у справі виступу лютянських селян 29 січня 1932 р. Він залишив вдома хвору жінку і четверо дітей (одна дитина — 10 років, друга — 7, третя — 4, а четверта — 2 роки). **Вже третий тиждень у хаті нема нічого, що у рот покласти. Родині грозить голодова смерть".**

Або ось з іншого села новинка:

ЗА КОЛЯДУ 42 ДНІ ВЯЗНИЦІ

Трудящі В. Бичкова в 1934 р. ходили на червоні коляди по селі. Жандарми за це з них посписували протоколи і подали їх до суду. **Краєвий суд в Хусті засудив т.т. Локоту Івана молодшого, Локоту Миколу та Василя Данилюка по 14 день вязниці.** Значить, за коляду 42 дні тюрми.

Що ж чекає в тюрмі тих, кого туди чеські суди пакують — слухайте:

ГНІЗДА ХВОРОБИ ПІД УПРАВОЮ ПАНІВ.

Селькор з Тростинка.

Місто Севлюш не находиться ні в Африці, ні в Азії, воно находиться в Чехо-Словацькій Республиці — в серці культурної Европи. Але в тюрмі цього міста Севлюша панують умови, як будьто би находилися в Африці.

Бруду й вошей там повно. Білено там не відомо коли було. В одній камері напресовано буває і 70 чоловіка. **Це не вязниця, а гніздо туберкульози і всяких хвороб.**

Люде, які відбувають свою кару мусять нести з собою і харчі. Харчів немає і дома, значить приходиться голодувати в дірі повній бруду, вошей і бацилів.

Все це взято з одного числа невеличкої газетки "Карпатська Правда" з 24 березня 1935 року, яку, здається, знову вже здушено після селянського бунту в Мези-Лаборчу.

А ундівське "Діло", "Новий Час" чи інша фашистська преса напише вам про рай під чеською "демократією".

НЕНАВИДЯТЬ БАГАЧІВ.

Молодь зневажає туристів. — Багато польської й української ситої шляхти щороку приїзджає в Карпати на відпочинок. До неї серед голодних гуцулів велика ненависть. Молодь зчаста нападає й зневажає туристів. Влада, а за нею й "Діло" почали кампанію проти гірської молоді.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ.

Василь Касіян Дерепорли

АВСТРІЙСЬКИЙ ВОЄННО-ПОЛЬОВИЙ СУД НА ГУЦУЛЬЩИНІ В ЧАСІ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

Ундівщина, соціял-фашисти, ОУН — всі вони тепер спільно працюють з польським фашизмом для того, щоб кинути Західну і Радянську Україну в нову війну та принести трудящим знову отакі польові суди та вкрити шибеницями землі України. — Розчавити фашистську гадину!

Під пятою фашистського окупанта

Голос розпуки долітає до нас сьогодні із західно-українських земель, що опинилися під пятою польського, румунського й чеського фашистського окупанта.

Тюрми та табори переповнені там найкращими синами українського трудового народу. Безнастанно відбуваються масові процеси, що все новими жертвами політичного терору переповнюють тюремні каземати.

Трудящі сіл і міст гинуть з голоду, від тифу, червінки та інших пошестей, що ширяться там в наслідок хронічного голодування.

Екзекутори цілими зграями ходять по селах і здирають з селян останню свитину, забирають останню корову та подушку за податки.

Всюди панує страшна соціальна і національна неволя. Робітничо-селянські організації заборонено, робітничо-селянську пресу здушено.

З 3,600 початкових шкіл в Східній Галичині в 1923 році не залишилося майже нічого, або як каже М. Рудницька, шкільництво знищено до тла. Знищено його й на Буковині, чехізується його на Закарпатті, нема ані одної української школи на Волині, Поліссі та Холмщині.

Польський фашизм нищить українські кооперативи, бере їх під свою контролю, замикає "Просвіти", мілітаризує спортові товариства — "Луги", "Соколи" і ін.

Полонізує українські землі, землі поміщиків парцелює поміж солдатів армії Пілсудського, запроваджує новий територіальний поділ українських земель, щоб скоріш їх знищити національно, підкорити собі економічно.

Українська буржуазія — ундівці, радикали, оунівці, союзи католицькі — допомагають в цьому польській, румунській, чеській буржуазії.

Ундівщина підготовляє з польським фашизмом похід на Київ, щоб і трудящим Радянської України накинути таку саму неволю. Таку саму політику провадять і українські націоналістичні лідери в Канаді.

Здемаскуймо їхню політику перед трудящими масами! Допоможім визвольній боротьбі трудящих Західної України!

Стан селянської бідноти на Західній Україні в часі переднівку

Вже давно минули ті часи, коли то про переднівок говорилося як про сезонові, найтяжчі місяці в році. Наближались жнива, попадала в руки деяка робота і селянська біднота "відживала" свіжим, новим хлібом. Справді, вона не відживала, вона лише відхлипувала, бо відробляючи за щойно минулий переднівок, затягала на себе ярмо на наступний, куди ще гірший.

Так воно було. Давно це було, бо від довгих років переднівок перестав бути "сезоновим" в році, він став для сільської бідноти постійним. Вже навіть підчас жнив сільський злидар не відхлипує. Він постійно голодує.

І, як же це так? Чи може зменшились панські лани, на яких гнули свою спину повітні кріпаки? Чи може на тих ланах засіла ота селянська біднота, безземельні і малоземельні? Адже, вони спокоїнку ті лани розпорюють своїми руками. Може вкінці стали їх господарями? Чи може переможною стала боротьба за землю без викупу і відшкодовання? — Ні, ні! І ще раз ні!

Не зменшились поміщицькі лани. Хоч дещо з них розпарцельовано, то там засіли інші, навіть не безземельні і не малоземельні. Не перемогла ще боротьба за землю. Вона стала затяжною, але й дуже посиленою, при чому загорнула в свої ряди широкі маси працюючого селянства.

Західноукраїнська селянська біднота втратила нині навіть ті злиденні заробітки на поміщицьких ланах, що ними хоч на деякий час відхлипувала. Рільні машини, раціоналізація, (наставники — наганячі — гайдуки) чужосторонний, несвідомий рільний робітник, безконечний визиск — оце все, чим поміщики не лише збільшили армію сільської спролетаризованої бідноти, але й позбавили праці тих небагатьох, що ще її на панських ланах знаходили. Додайте до цього податки, додатки, шарварки, ліцитації, екзекуції і маєте повну, виразну картину постійних злиднів, непроминаючого голоду західноукраїнської сільської бідноти. — Визиск безробіття, голод.

Велід за цим прийшли хвороби — пошесті, що охоплювали села, а навіть цілі околиці. Ні порятунку, ні виглядів на порятунок. Нидіє від голоду Покуття, Полісся, а навіть лазнає його Волинь і Поділля. Грошеві збірки працюючих в краю, а особливо товаришів робітників в Америці, Франції, Чехословаччині, як допомогу західноукраїнській голодній бідноті — хоч велика лепта, — але краплі в морі. Паперовий шум українських буржуазних газет про голод на селі, лишився паперовим, бо як завжди, — він був обрахований лише на те, щоб на селянських злиднях нажити політичний капітал.

Обшарники використали таке положення заробітної плати рільних робітників. Цей їх наступ з кожним разом посилюється. Фільварочну службу з кожною весною відтягають, щоб вимусити на їх згоду на меншу платню. На випадок спротиву з їх боку, наймають інших, переважно спроваджують з дальших околиць. Особливо практикують це обшарники підчас жнив.

Таке то положення рільних робітників напередодні весняних робіт на поміщицьких, попівських і куркульських ланах.

Кожного року рільні робітники починають акцію проти зменшувань зарплати, велику боротьбу за дотеперішні здобутки, за дальші домагання. Коли ця боротьба організована, тоді завжди кінчиться переможно. Організовані виступи рільних робітників підчас весняних, літніх чи осінніх робіт дають їм нові здобутки, новий досвід в боротьбі...

Коломия. **"Голос Покуття".**

РУМУНСЬКІ БОЯРИ РОЗГРОМИЛИ ШКОЛУ НА БУКОВИНІ

По українській школі на Буковині не залишилося й сліду. Українських учителів або переведено в Румунію, або просто викинено із шкіл, а на їх місце поставлено румунських.

Ось що читаємо ми в націонал-фашистському черновецькому "Часі" з 1 березня 1935 року:

"На конференції шкільних інспекторів рішено з причини ощадностей в державнім буджеті порозвязувати й на Буковині народні школи, де мало дітей, і повіддалювати з служби провізоричних учителів з наступним фінансовим роком, цебто з 1 квітнем ц. р. Таким чином остануть без хліба кругло 80 учительських сил серед шкільного року. Вказувано на те, що по деяких народніх школах бувають в однім класі ледви 7 до 10 учеників".

Отже, знищили українську школу, а тепер нищать і румунську.

Знову ж румунська газета "Універсул" з 16 лютого так описує стан українських учителів на Буковині, які учителюють в румунських школах — бо інших на Буковині немає:

"Українських учителів відігнано. Декого дано під суд. 42 учителі поперепадало при повозаряджених іспитах з румунської мови.

Міністерство платить їм тільки 20 процент платні. Це мало бути до 1 січня. На всякі інтервенції платитимуть їм це ще до 7 квітня, потім геть з ними.

Призначено 280 учителів меншостей до іспиту, що мав бути з початком року. Та на різні інтервенції відсунено іспити з румунської мови до літа після курсів румунської мови для них.

120 меншосних учителів подалося на пенсію, а около 50 до 60 меншосних учителів в стадії пенсіоновання.

Вже настановлено 160 румунських учителів. — І нема тепер у Північній Буковині ніякої школи, де б не було румунських учителів.

Треба, каже, понастановляти в Північній Буковині по всіх урядах самих румунів. Як там усюди будуть тільки румунські учителі, священики, сільські нотарі, громадські писарі, фіскальні й санітарні агенти, жандарі, і т. д. самі румуни, тоді відчуватимуть і в цих околицях румунське панування".

УНДІВЦІ ВИКИНУЛИ УЧИТЕЛІВ З РІДНОЇ ШКОЛИ

(Подаємо за "Громадським Голосом", з 6 квітня 1935 року.)

Теперішний провід Головної Управи Рідної Школи рішився на такий крок, що викликав загальне здивування цілого українського громадянства. З днем 31 березня ц. р. виповіла Президія Головної Управи службу всім учителям львівських шкіл (8-ох народніх і 3-ох фахових шкіл) та урядовцям централі. Залишено одинокого возьного Головної Управи!

Доля працівників Рідної Школи ніколи не була солодка. Їх мізерні платні ніколи не виплачувано в час і помимо того не було випадку, щоби працівники Рідної Школи коли будь з цього приводу процесувалися зі своїми працедавцями. На кожну редукцію платень завжди самі годилися і не було жодної загрози, що на випадок потреби згодяться і на дальші знижки своїх голодних поборів.

Кожна здороводумаюча людина питає нині: який змисл має це загальне виповідження? Кому справляє насолоду моральне знущання над тими виснаженими робітниками? Яким правом редукують нині учителів і учителок, що посвіли на службі Рідної Школи, що мають поверх 30 літ жертвенної праці в рідношкільних установах? Кому користь з тих несамовитих потягнень?

ВИМИРАЮТЬ ДІТИ.

Велика смертність дітей в Галичині. — Найвищий відсоток смертності серед дітей в Польщі припадає на дітей греко-католиків, бо 19.2 процент на кожну сотку народжень. Греко-католики живуть головно в Східній Галичині, тож найбільше дітей вмирає в Галичині.

ПОЛЬСЬКО-ФАШИСТСЬКА КУЛЬТУРА В СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ

КСЬОНДЗ (до вчителя-мазура): Верти-верти, брате, во ім'я Христове! Вивітримо той більшовизм з хамських голов і наллєм фашистської культури: страх перед богом і послух панам.

Будується, міцніє, вчиться, розвивається культурно вільна Радянська Україна!

УКРАЇНІЗАЦІЯ РОЗГОРТАЄТЬСЯ ПОВНИМ ХОДОМ

(Уривок з листа тов. Григорія Сидора з Харкова до тов. М. Шатульського у Вінніпегу.)

Я жалію, що час не дозволяв і зараз не дозволяє, щоб я міг більше писати та ділитися з вами тим, що тут робиться. Будівництво росте з кожним днем, уладнюється життєві поліпшуються й країна стає все більше й більше культурною. Це все можна бачити кожного дня. На очах таки змінюється життя. Про це ви довідуєтеся з наших газет. Хіба опишу Вам як зараз проводиться українізація.

Мені здається, що раніш не натискали так, як зараз це робиться в справі українізації. Зараз є рішення партії, що обовязково кожний робітник повинен вивчати мову тієї республіки, в якій він живе й працює. А то було так, що робітництво, головно по містах, призвичаїлося до руської мови, хоч само себе вважало українцями. Зараз можна бачити, що всі школи від 1-го до 7-го класу є повністю з викладовою українською мовою, за виїмком тих шкіл, що до них входять нацменшості. Там вони вивчають свою мову, а українська входить як предмет. У всіх середніх і вищих інститутах так само, хіба є випадки, що не можна дістати професора на певний предмет, а що міг би викладати українською мовою, то викладає руською. Руська мова входить як предмет. При заводах існують школи, в яких викладова мова українська. Молодь володіє прекрасно українською мовою. Молодь, треба сказати, володіє обидвома мовами — і руською і українською.

Вам відомо, що у нас в кожній фабриці, в кожнім заводі видаються щоденні газети, цебто, виключно для робітників, що працюють на виробництві. Це тому, щоб кожний робітник знав про весь процес роботи на заводі, як також в тих газетах передається рішення та постанови партії й уряду. Всі фабричні і заводські газети виходять виключно на українській мові.

РАДЯНСЬКА УКРАЇНА ПІКЛУЄТЬСЯ ДІТВОРОЮ ТРУДЯЩИХ

Чи є на світі інша країна, що так піклувалася б дітворою, як радянська країна? Чи чули ви десь в Канаді, Сполучених Державах, не говоримо вже про Польщу, Румунію — щоб тут будували для дітвори палаци культури?

О, правда, тут "заопікуються" вашими дітьми, коли хочуть їх виховати в протиробітничому дусі. Тоді навіть з Великої Британії спровадять сюди лорда П. Бейдена, основоположника бойскавтизму... Але коли ваші діти голодні, обдерті, коли вони не мають в чому піти до школи, тоді... Хто тоді ними заопікується?

І пише, наприклад, з приводу цього київський "Комуніст":

"Скільки сотень тисяч пролетарських дітей тепер там, на Заході, опинилися за бортом школи й сім'ї? В самих лише Сполучених Штатах Північної Америки налічується до 500 тисяч безпритульних дітей. Це в "найпередовішій" буржуазній країні. Що ж говорити про Польщу, Німеччину, Іспанію, Італію, де лютує фашистський терор, що ухвалив пролетарям і їхнім дітям відомий вирок: злидні, голод, каторжна праця.

— Два світи — дві системи. І наш соціалістичний світ, відкриваючи перед дітьми рожеві перспективи творчого життя, безперервного зростання і сміливих взльотів до вершин справжньої культури, — показує, що радянська влада є єдина в світі влада, яка піклування про дітей, про їх виховання поставила в центрі своєї уваги".

Радянська влада, беручи кіно, як один із складових елементів комуністичного виховання, влаштувала в Києві, в квітні, десятиденний дитячий кінофестиваль. В тягу десятиднів вона показала десяткам тисяч київської шкільної дітвори 25 кінофільмів, з них 18 фільмів спеціально дитячих. Ось їхні назви:

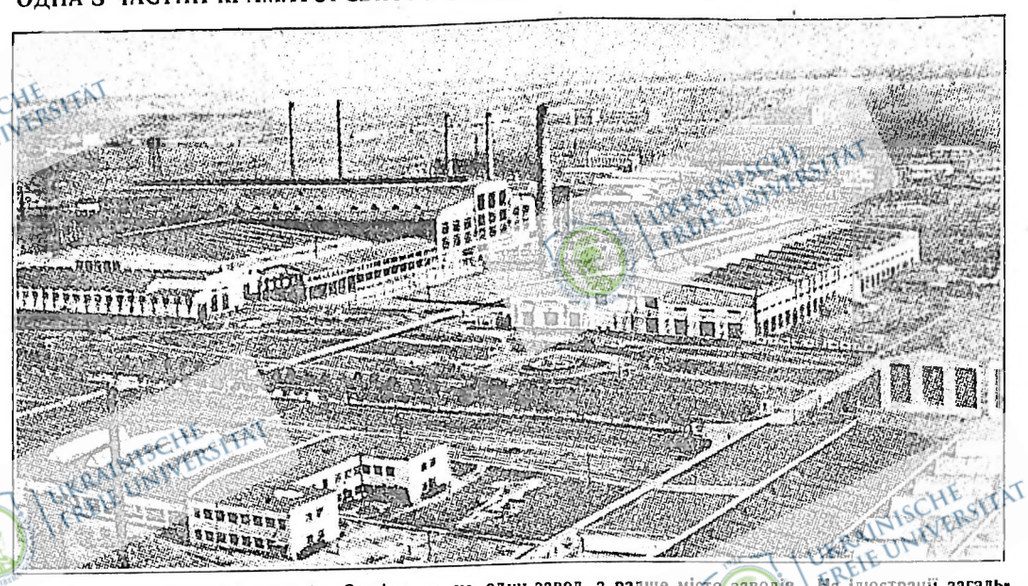
"Новий Гуллівер", "Будьониші", "Партизанова донька". "Розбудіть Леночку", "Подерті черевики", "На місяць з пересадкою", "Цар Дурандай", "Дивний сад", "Одчайдушний батальйон", "Мурзілка в Африці", "Поліський Робінзон" і ін. Крім того показано класичні твори: "Чапаєв", "Юність Максима", "Зустрічний", "Мати", "Броненосець Потьомкін".

Проте на Радянській Україні дітям показують фільми не так, щоби лише показати. При показуванні дітям фільмів були педагоги, були батьки дітей. Це показування носило велике культурне значення, воно перетворилося на джерело дальшого піднесення і діточого навчання й піднесення якості дитячих кінотеатрів.

А що тут показують дітям? Гидку кримінальщину та детективство.

Діти трудящих Рад. України на ранкових дослідчиків.

ОДНА З ЧАСТИН КРАМАТОРСЬКОГО ЗАВОДУ-ВЕЛЕТНЯ В ДОНБАСІ НА РАД. УКРАЇНІ



Новокраматорський завод ім. Сталіна, це не один завод, а радше місто заводів. На ілюстрації загальний вид тільки сталевідливного цеху, а таких цехів є 13, які займають 290 гектарів площі. На переді зліва — частина інструментального. Серединою проходить головна алея, озеленена тополями. Маючи в технічнім арсеналі такі заводи, як Краматорський та Уралмаш, Радянський Союз по рівню тяжкого машинобудівництва входить в перший ряд найбільше розвинених країн світу.

Під Робітничо-селянською Рад. Владою

Голос радості й щасливого заможнього життя долітає до нас від трудящих Радянської України, пробиваючи мури найчорніших брехонь, що ними обснували країну рад інстигатори війни та інтервенції.

Радянська Україна вкрилася новими й відбудованими та розбудованими індустріальними велетнями, новими багатотисячними соціалістичними містами, електровнями, гігантами соціалістичної індустрії з наймодернішою машинерією, з найкращими у них умовинами праці.

Українські села, колись бідні, обшарпані, темні, неписьменні, безмежно визискувані паразитами-поміщиками та куркулями — перетворилися на колгоспи, на основи спільної братньої праці. Знищено там межі — селянські й бувші панські землі тепер — широкі колгоспні лани, що їх обробляють тракторами, що їх засівають сівалками, що на них збіжжя збирають комбайнами.

Радянська Україна вкрилася вищими і середніми школами, технікумами, науковими інституціями, які виховують нових будівничих, нових техніків, інженерів, керівників.

Радянська Україна вкривається театрами, кінотеатрами, палацами й парками культури, вона виховує молоді, здорове, культурне й життерадісне покоління, до якого належатиме світ.

Радянська Україна стала країною письменною, вкрилася українськими газетами, журналами, книжками — вона будує українську соціалістичну змістом, а національну формою культуру.

Вона дбає про здоровля населення, вона дбає про дітей, вона звільнила жінку-робітницю й селянку з віковічної неволі та зробила її рівноправним громадянином у всьому соціалістичному життю країни.

Радянська Україна, в братньому Союзі Радянських Соціалістичних Республік, стала могутньою, незалежною робітничо-селянською державою. Вона бореться за мир, але пильно стереже своїх кордонів, щоб бува польсько-фашистська та ундо-петлюрівська свиня не попробувала запхати свого рила в її город.

Компартії десятьох країн взивають підтримувати мирну політику СРСР

Москва, 21 квітня. — Комуністичні партії десятьох европейських країн видали сьогодні спільний поклик до робітничого класу, закликаючи його демонструвати проти німецького фашизму й приректи свою допомогу СРСР, якщо його заатакують.

Поклик опубліковано в "Правді", органі Всесоюзної Комуністичної Партії (більшовиків). В покликові говориться, що німецькі імперіалісти та їхні японські й польські союзники провокують війну.

В покликові пропонується започаткувати "негайне організування спільних переговорів для влаштування демонстрацій проти німецьких фашистських інстигаторів війни й за мирну політику Радянського Союзу".

Пропозиція каже започаткувати ці демонстрації з днем 1 травня. В покликові апелюється до соціалістичних і соціал-демократичних партій вісьмох країн, до Незалежної Партії Праці у Великій Британії та до революційних соціалістів Австрії.

"Німецькі фашисти планують імперіалістичну війну — каже поклик — і своєю зброєю вони звернуть порти країни соціалістичного будівництва. Але сила тієї країни Радянського Союзу розторощить усі атаки, що їх фашизм кине проти неї... Всі, хто бажає стати проти мілітарних провокацій німецького імперіалізму та його японських і польських спільників, повинен тепер стати за мирною політикою Радянського Союзу й за заключенням східнього пакту".

Поклик підписали комуністичні партії Німеччини, Франції, Великої Британії, Польщі, Італії, ЧехоСловаччини, Бельгії, Австрії, Угорщини й Литви.

Москва, 23 квітня. — Минулої суботи почали курсувати поїзди в Московському собвею (Метрополітен), який буде перевозити пересічно 50,000 пасажирів денно. Зараз він відкритий лише для робітників, а від першого травня буде відкритий для загальної публики.

Видано спеціальні тикети, які дозволяють робітникам на екскурсію по цілій 7-милевій лінії.

Маніфест Центрального Комітету Компартії Канади

(Продовження з 1-ої сторони.)

й селяни Радянського Союзу перетворили колишню відсталу країну у високо розвинуту соціалістичну країну; вони усунули безробіття, підняли неймовірно високо їхнє матеріальне й культурне життя і виверчують величаву будівлю соціалістичного суспільства, найбільшу в світі силу для збереження миру.

Ми закликаємо трудящий народ Канади гуртуватися довкола справи повалення капіталізму. В нашій сьогоднішній боротьбі проти голоду, фашизму й війни ми мусимо йти вперед, згромаджуючи щораз більшу й більшу силу до боротьби за робітничо-фармерський уряд, який покладе кінець капіталістичному грабункові, перебере промисловість і великі ресурси Канади та відкриє нову, соціалістичну еру добробуту і радісного життя для мас.

Трудящі Канади! Припиніть працю на Першого Травня! Об'єднаними лавами демонструйте проти голоду, фашизму й війни! На боротьбу за справжнє забезпечення соціальне і від безробіття! На оборону Радянського Союзу і до активної підтримки його політики миру! Вперед до Радянської Канади!

Центральний Комітет Комуністичної Партії Канади

БУДІВНИЦТВО РОЗГОРТАЄТЬСЯ ПОВНИМ ХОДОМ

Мясокомбінати. — В Дніпропетровську будується мясокомбінат, що по своїй величині займе третє місце в Радянському Союзі. Він буде устаткований наймодернішими машинами радянського будівництва. За добу він буде переробляти 550 голів рогатої худоби 1,100 овець та 2,200 свиней.

—★—

Новий всесоюзний рекорд. — Скаканням у воду побив рекорд харківський парашутист Козуля. Він одного дня зробив 10 скоків один за другим.

—★—

Нове соціалістичне місто. — В Каменську—Запоріжжя буде збудоване в 1935—1936 роках нове соціалістичне місто для робітників заводу ім. Дзержинського. Будинки будуть багато-поверхові, гарної архитектури. В місті збудують великий клуб, харчівню, універсальні крамниці, яслі, діточий парк. Будівництво вже почалось.

Вулиця знатних людей. — В місті Краматорську, Донбас, міська рада виділила 30 земельних участків, на яких кращі ударники металургічного заводу збудують свої помешкання. Це буде взірцева вулиця Краматорська. Управа заводу виасигнувала 150 тисяч карбованців на індивідуальне будівництво.

—★—

Текстильний комбінат. — В Херсоні будують текстильний комбінат на 200 тисяч веретен та 6,000 ткацьких верстатів. Комбінат вироблятиме полотна для одягу. Він будується на 200 гектарах землі.

—★—

Виробляють нові механізми. — Краматорський машинобудівний завод почав вже виробляти товкачі й слитколоми, що їх попередньо довозили із закордону.

Подав **Л. Строков.**

Харків. квітень, 1935.

РОЗВИТОК ПОВІТРЯНОГО СПОЛУЧЕННЯ НА РАДЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ

З приходом весни відновилося повітряне сполучення між містами Радянської України, яке, поруч із цілим будівництвом, зростає й поширюється. В першу чергу почалися рейси з Києва на Харків, Дніпропетровськ, Сталіно — Луганськ, Первомайськ — Одеса. Найближчого часу відкриваються регулярні авіосполучення Києва з Вінницею і Черніговом та ряд інших повітряних ліній. Незабаром почне функціонувати і середобласний авіозвязок.

Співробітник "Комуніста" звязався телефоном з найбільшими аеропортами України 8 квітня — харківським і київським. Розмови торкалися готовості портів до навігації та вокзалів — до обслуговування пасажирів.

***

Ми дуже легко і швидко звязалися з харківським аеропортом. Біля телефона — черговий порту тов. Шуригін.

— Як готові у вас літаки, мотори, аеродромне устаткування?

— Є все потрібне для весняно-літньої роботи.

— В якому стані вокзал?

— Ремонтуємо залу чекання, застеклюємо буфет, який тимчасово закритий.

— Кімната відпочинку для пасажирів є?

— Є, відремонтована і готова до приймання пасажирів.

— А кімната для льотчиків?

— Теж готова.

На дальші запитання тов. Шуригін розповів, що метеорологічна служба працює справно, аеропорт має регулярний радіозвязок з Москвою, Орлом, Маріуполем, Сталіно, Краматорськом, Києвом, Дніпропетровськом. Шлях між аеропортом і містом справний на всьому його протязі. Для сполучення з містом є 4 автобуси — двоє більше ніж торік, проте, цієї кількості недосить, потрібно ще 1—2 автобуси.

***

Цими днями показували в одному з вінніпегських кінотеатрів "нюс ріл", а в ньому й про летунство в Радянському Союзі. Перш усього напис: **"Радянський Союз вивчає пять мільйонів парашутистів".** Показано вишку, з якої молоді парашутисти, хлопці й дівчата, вчаться скакати з парашутами. Потім перед вашими очима мальовнича картина — сотки парашутистів одночасно вискакують з багатьох аеропланів і в повітрі, як численні ріноколорові парасолі, повисають парашутисти, що повільно злітають на землю.

Присутна в театрі публика робить "ах"! Вона дивується — бо більшовики завойовують повітря.

Більшовики не одним ще здивують капіталістичний світ.

Карта повітряного сполучення на Радянській Україні.

FARMER'S LIFE

Printed and published weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street, in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year $2.00

Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

Часопис для українського фармерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, заінкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня міститься в Українськім Робітничім Домі, на розі вулиць Причард і МекҐрегор, у Вінніпеґу, Ман.

Передплата на рік $2.00

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

ТРУДЯЩЕ ФАРМЕРСТВО ГОРНЕТЬСЯ ПІД ЧЕРВОНИЙ ПРАПОР 1 ТРАВНЯ

Наспівні до нашої редакції з різних фармерських околиць звідомлення говорять, що цього року, як ніколи передтим, трудящі фармері Канади заманіфестують на Першого Травня свою солідарність з мільйонами трудящих в цілім капіталістичнім світі в їхній боротьбі проти кровожадного капіталу, як також з мільйонами робітників і селян в Радянськім Союзі в їхній геройській праці для завершення соціалістичного будівництва під проводом славної комуністичної партії з її геніальним і любимим вождом тов. Сталіним.

Кілька років тому майже ніхто не чув про те, щоб трудящі фармері Канади цікавилися Першим Травнем, щоб вони уважали його своїм святом. Фармері думали, що це є наскрізь робітниче свято, — свято, яке не має нічого спільного з інтересами трудящого фармерства, — свято, яке народилося в робітничих страйках, на крові робітників, а фармері чейже страйкувати не будуть і крови проливати теж не будуть, бо вони є "своїми власними босами" на "своїх" землях й вічно такими залишаться.

Так думали трудящі фармері кілька років тому і тяжко їх було переконати, що таке думання було неправильне, що їхні інтереси тісно вяжуться з інтересами індустріального пролетаріату, їхнього природного союзника в боротьбі проти спільного ворога, що живе коштом продуцентів ріллі і продуцентів міста. А думали вони так тому, що це були часи так званої частинної стабілізації капіталу, в яких ціни на фармерські продукти покривали принаймні кошти тієї продукції й не було здається причини нарікати на своє положення. Так принаймні вмовляли в фармерів капіталістичні агенти й вони їм тоді в більшості вірили.

Але з приходом господарської кризи, яка оце вже шостий рік панує в усіх капіталістичних країнах, включаючи "медом і молоком текучу" Канаду, трудяще фармерство Канади переконалось про мильність своїх поглядів, в наслідок чого прогалина, яка ділила його від індустріального пролетаріату, почала звужуватися. Трудящі фармері почали зближуватися до міського пролетаріату, почали брати собі з нього приклад, як боротися проти визискувачів, почали разом з пролетаріатом боротися проти спільного ворога. Про це свідчать спільні голодові походи робітників і фармерів в Манітобі, Алберті й Онтеріо, як також та допомога, яку фармері давали й дають робітникам в часі страйків.

Не можна одначе сказати, що теперішня господарська криза була одиноким чинником, який пхнув трудяще фармерство Канади на шлях класової боротьби. Це правда, що вона відограла в цій трансформації фармерів велику роль, але не меншу роль відограла в ній бойова робітничо-фармерська преса, бойові робітничо-фармерські організації й **одинока наша політична партія — Комуністична Партія Канади** — яка закликала всіх трудящих до будування єдиного фронту в боротьбі проти злидчів, голоду й холоду в багатій країні, — в боротьбі проти воєнної небезпеки й фашизму.

Терор канадського уряду проти бойових робітничо-фармерських організацій взагалі, а проти комуністичної партії зокрема, увязнення провідників компартії, переконав фармерів, що **компартія стоїть на сторожі інтересів визисканих мас, що вона одинока має правильну програму боротьби для цих мас, що вона одинока стремить й бореться за систему вільну від злиднів і нужди серед незмірного багатства, за право на життя для кожної людини, що може і хоче виконувати корисну працю для цілого суспільства.** І тому сьогодні комуністична партія **тішиться величезним впливом не лише серед робітників, але й трудящих фармерів Канади.**

Трудящі фармері переконалися, що за життя треба боротися, що добровільно, без ніякої боротьби капіталістичний клас нічого не віддасть, що їм **не ждати рятунку ні від кого, а треба організуватися й боротися разом з пролетаріатом проти творців війни, голоду й холоду, проти неробів й злодіїв, що тонуть в роскошах, загарбавши плоди чужої праці, а на сторожі цього грабежу стоять панські закони, які карають голодного робітника за те, що "вкрав" кусок хліба, а навіть титулами тих, що присвоїли собі** (те саме, що вкрали) **чужу кривавицю.**

Недавні фармерські страйки в Алберті є найкращим доказом того, що трудящі фармері вступили на шлях класової боротьби, з якого їх не завернуть ніякі переслідування з боку панських урядів, ніякий терор. Десятки тисяч фармерів в Канаді **не мають вже більше до втрати нічого, бо в наслідок економічної кризи вони стали майже цілковитими пролетарами й опинилися без даху над головою. А фармерську молодь можна цілком правильно називати пролетарами, бо тисячі цієї молоді знайдете сьогодні в Бенетових невільничих кемпах.** Так, це сини тих фармерів, які колись думали, що для кожного сина набудують фарму, щоб він не попевірявся по роботах так, як це вони попевірялись на початках іміграції. Для того то фармерська молодь бере зараз найбільше активну участь в страйках, демонстраціях, голодових походах, в боротьбі проти викидань з фармів тощо.

Обличчя фармів змінилося. Фармерські страйки, демонстрації й голодові походи, це лише зародок дійсної класової боротьби на фармах. Але й перед цим зародком загниваючий канадський капіталізм трясеться й має причину боятися. Дні його життя почислені й **ніяка сила на світі не врятує його перед слушним гнівом тих, з яких він витягує соки для свого життя. Кожна нова демонстрація, кожний страйк — це новий цвях в домовину загниваючого капіталізму.**

Коротка історія 1-го Травня

Перше Травня, як день боротьби робітників, страйків і демонстрацій, народилося з боротьби за коротші години праці. Довгі години праці — від десять до шістнадцять годин денно — були принятим правилом в Европі і Північній Америці, доки робітники обидвох континентів, гострою боротьбою, постепенно не добилися скороченого дня праці.

Карл Маркс, у своїм творі "Капітал", говорить, що в британських фабриках малі діти працювали від 16 до 18 годин денно. В Сполучених Державах, підчас розправи над провідниками робітничого страйку в 1806 р. виявилося, що робітники працювали в фабриках навіть по двадцять годин денно.

ВОСЬМИГОДИННИЙ ДЕНЬ ПРАЦІ

Перші першотравневі демонстрації відбулися в Сполучених Державах й Канаді під кличем восьмигодинного дня праці. Новонароджена Американська Федерація Праці на своїй конвенції в 1884 році рішила заапелювати до всіх робітників, щоб вони покинули роботу на 1 травня 1886 року й боролися за восьмигодинний день праці. 1 травня 1886 року вибух генеральний страйк робітників на цілім континенті Північної Америки. В страйку брало участь 500,000 робітників. Більшість страйків робітники виграли.

МУЧЕНИКИ ГЕЙМАРКЕТУ

Страйковий рух найсильніше розгорнувся в Шікаґо. Тут поліція брутально напала на страйкарів коло фабрики Мек Корміка й шістьох робітників вбила на смерть, а багато інших ранила. Проти цього звірства на 4 травня 1886 року відбулася протестаційна демонстрація на Геймаркет Сквер в Шікаґо. Демонстрація була наскрізь мирна, але саме перед її закінченням поліція виконала брутальний напад на демонстрантів. Хтось кинув бомбу, яка вбила поліційного сержанта. Після цього вивязалася боротьба між страйкарами й поліцією, в якій згинуло сім поліцаїв і чотири робітники. Наступила хвиля капіталістичного терору. Чотирьох видатних робітничих провідників — Парсонса, Фішера, Спайса і Енгеля арештовано й безпідставно обвинувачено, що вони кинули бомбу. Робітничий клас шанує їх, як "мучеників Геймаркету".

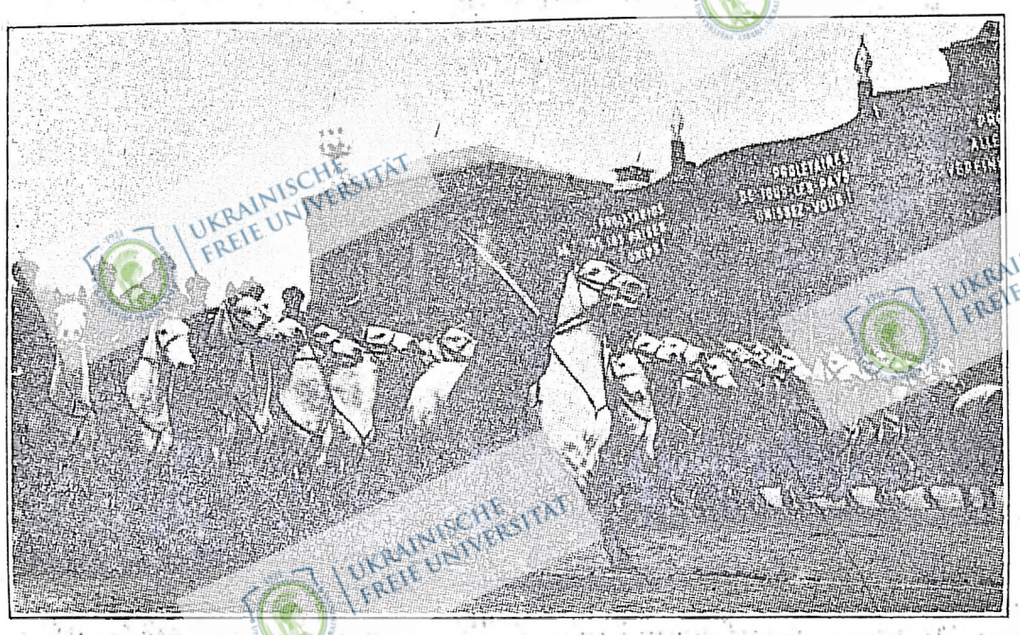
І так Перше Травня від самого свого початку було скроплене кровю робітничого класу. Цього кривавого вчинку допустився клас визискувачів.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ СТАЄ ВСЕСВІТНІМ ДНЕМ БОРОТЬБИ

14 липня, 1889, в сотні роковини упадку ганебної Бастилії — величезної тюрми, в якій через довгі століття мучилися жертви панування французької феодальної монархії — зібралися в Парижу провідники робітничого руху різних країн з постановою ще раз заснувати міжнародну робітничу організацію, подібну до тої, яку створив був Карл Маркс 25 років передтим. Цю всесвітну організацію названо "Другим Інтернаціоналом". Підбадьорені першотравневою боротьбою робітників на американському континенті, делегати на цім конгресі рішили видати відозву до всіх робітників світа, щоб вони святкували Перше Травня масовими демонстраціями на 1 травня 1890 р. й кожного року після того.

Перше Травня 1890 року відзначено масовими демонстраціями в цілім світі й кривавими боями з поліцією. Особливо криваво випало воно в Німеччині, де робітничий рух здавлено залізною п'ятою Бісмаркових "виняткових законів".

ПЕРШЕ ТРАВНЯ НА ЧЕРВОНІЙ ПЛОЩІ В МОСКВІ



Червона кіннота демонструє свою боєздатність і безмежну готовість захищати СРСР — фортецю світової пролетарської революції.

НАМАГАННЯ ПРИХОВАТИ КЛАСОВИЙ ХАРАКТЕР СВЯТА

Від того часу Перше Травня завжди було традиційним днем робітничої боротьби і днем, в який робітники світа маніфестують свою міжнародну солідарність в найбільш виразній формі.

Від самого початку, зрадники робітничого класу намагаються послабити бойовий характер міжнародного робітничого свята. Вони намагаються замінити Перше Травня в невинні "весняні свята", які цілковито ховали б його класовий характер. Особливо сильно намагалися вони, щоб першотравневі демонстрації відбувалися в першу неділю травня, бо в неділю робітники не потребують страйкувати, щоб застановити роботу. Ці намагання перемінити Перше Травня з дня боротьби на день розривки, були дещо успішні, але остаточно, під напором бойових мас, воно стало в кожній країні днем динамічної боротьби і солідарности.

АТАКИ НА ПЕРШОТРАВНЕВІ ДЕМОНСТРАЦІЇ

Перше Травня є виразником масової сили і всесвітної солідарности трудящих всіх рас і національностей. Є воно днем, який недвозначно виявляє постанову трудящих звільнити себе від капіталістичного визиску і гнету. Є воно днем, який викликає страх і ненависть в грудях визискувачів. Від самого початку першотравневе свято було звязане з брутальними атаками поліції на робітників. Від самого початку робітники мусіли зводити гостру боротьбу за право нарадувати вулицями міста в день міжнародного пролетарського свята.

В Канаді, Канадська Робітнича Оборонна Ліга, після кожного першотравневого свята зводить боротьбу за звільнення арештованих учасників демонстрацій. Немає ні одного першотравневого свята, щоб поліція не атакувала демонстрантів і не арештувала їх. Але, не зважаючи на ці дикі атаки, маси постановили влаштовувати демонстрації і сьогодні першотравневі демонстрації в багатьох канадських містах прибрали такий масовий розмір, що капіталістичні власти, принаймні на якийсь час, мусять стримуватись від насильної заборони на право робітників парадувати вулицями.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ ПІДЧАС ІМПЕРІАЛІСТИЧНОЇ ВІЙНИ

Зрадники робітничого класу, які підчас імперіалістичної війни в 1914—1918 роках запрягли були робітників до воєнної карети імперіалістичних країн, виявили свою зраду в дуже разячій формі на 1 травня 1915 року. Німецькі "соціялістичні" лідери апелювали до робітників, щоб вони того дня не покидали роботи, так само поступили їхні побратими в Франції, які дали розпорядження, щоб французькі робітники виробляли в той день більше воєнних матеріалів. Тільки більшовики в Росії і революційні елементи в інших країнах залишилися вірними традиціям Першого Травня підчас імперіалістичної світової різні. Це було особливо заманіфестовано 1 травня 1916 року, коли Карл Лібкнехт був на чолі першотравневої демонстрації в Берліні, після якої він був арештований. Того самого року в багатьох країнах відбулися бої робітників з поліцією на вулицях міст, в яких робітники показали, що їх голос буде чути понад громи кривавої імперіалістичної битви.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

Трудящі маси Радянського Союзу через останніх 17 років святкують Перше Травня з величезною радістю й ентузіазмом. Вони святкують свою історичну перемогу над кривавими силами карату й імперіалізму. Цього року мільйони трудящих СРСР будуть святкувати рік велетенських досягнень в будуванні соціалістичної індустрії й соціалістичних колгоспів, як також колосальних досягнень в піднесенні свого матеріального й культурного життя.

На землях кривавої царської імперії не завжди святковано Перше Травня так радісно. Від того часу, коли Ленін в 1896 році, будучи в тюрмі в Петрограді, написав свою першу першотравневу летючку, аж до 1 травня 1916 року, першотравневі демонстрації і страйки російських робітників і селян відзначалися пролиттям крови і арештами. 1917 року Перше

(Докінчення на 6-ій стороні.)

ПОЛІЦІЯ ЗАМОРДУВАЛА ФАРМЕРА, ЯКИЙ ОБИРОНЯВ СВОЮ ДОМІВКУ

Депеша з Келгарі, Алта., від 27 квітня доносить про нечувано брутальне мордерство, якого допустилася мавнтед поліція над фармером Дейвидом Наксом, що став в обороні своєї кривавиці перед захланними галапасами. Подія скоїлася минулої пятниці на фармі недалеко Дромгелер.

Як доносить буржуазна преса, до Накса приїхав бейлиф, щоб доручити йому судові папери, які наказували йому забратися з фарми за незаплачення довгу. Преса не згадує нічого про те, як бейлиф віднісся до цього фармера, але можна сподіватися, що його поведінка була провокаційна, як це звичайно в таких випадках буває. Про це свідчить, хоч би те, що Накс, як говориться в депеші, взяв кріс до рук і прогнав шерифа зі своєї фарми.

Після цього до Накса приїхали два мавнтед поліцаї в автомобілі, щоб арештувати його за незаконне посідання пальної зброї. Депеша говорить, що коли капраль Моріяриті зліз з автомобіля, щоб доручити Наксові позов, Накс вистрілив з кріса й вбив його на місці.

Другий поліцай, як каже депеша, який приїхав разом з Моріяритом на фарму, пробував дістатися автомобілем до тіла вбитого, але Накс вибив кулями з кріса все шкло в автомобілі, а самого поліцая легко ранив. Тоді поліцай вернувся до Дромгелер за більшим числом поліції, а фармер втік в поле.

Прибувша поліція знайшла Накса на фармі сусіда й старалася його окружити. Він скрився за шпихлір й звідтам відстрілювався від поліції через цілих дві години. З рани, яку завдала йому поліція, стікала кров, але Накс не перестав боронитися. Поліція стріляла до Накса зза купи соломи.

Вкінці поліція знайшла новий, брутальний спосіб дістати свою жертву. Поліцай Фен виїхав автомобілем зза купи соломи й з шаленою скорістю пігнав ним на фармера. Притиснувши Накса до Стіни шпихліра, поліцай розчавив його на смерть.

Накс був ветераном останньої світової війни, в якій втратив ногу. Був самітний і числив около 40 літ життя. Так заплатила йому канадська буржуазія, за яку він кривавився на війні і яка обіцяла йому і багато іншим подібних йому, що, повернувши з війни заживуть в Канаді таким життям, на яке заслуговують "герої".

"В ДОБРІЙ ВІРІ"

Пригадую собі, що кілька років тому я писав в "Фармерськім Життю" статтю про "Діраві Закони". Тобто про буржуазні закони, які так є вкладені, що на перший погляд здаються, неначе б то вони були справедливі та оборонцями всіх, але як добре приглянутися їм, так вони охороняють тільки багачів, буржуїв, а є звернені цілим своїм вістрям проти працюючої бідноти, проти робітників та фармерів.

Потвердження того знаходжу таки в самих буржуїв, які є членами королівської комісії встановленої мультімільйонером Бенетом для виграння надходячих в цім році домініяльних виборів. Ця королівська комісія була встановлена як наслідок виступу міністра торговлі й промислу Стівенса проти зловживань великих капіталістичних підприємств.

Своїм виступом Стівенс не мав на думці поліпшення долі визискуваних капіталістами робітників і фармерів. Ні, але мав він на думці свою власну політичну карієру. В него є охота стати провідником консервативної партії на місце Бенета, якого останніми часами здоровя "недопнеує".

Ця королівська комісія проголосила свій звіт в об'ємистій книзі й передала його в пятницю, 12 квітня перед парламент. В звіті говориться, що між іншими зловживаннями й злочинами капіталістичних фірмів є "фальшиве й звідне оголошування" товарів. Цей злочин підпадає під кари, передбачені в законі про злочини (крімінал кодд оф Канада). Однак про цей закон самі ж таки члени королівської комісії висказуються, що він в цім случаю не багато помагає, є "слабкий" і треба його "доповнити". Закон цей має діру. Іменно, він дає судовим властям право "відкинути" скаргу (про фальшиве й звідне оголошення), якщо обжаржена сторона докаже вдоволяючо для судді, що вона ділала "в добрій вірі".

На простій фармерській мові це значить, що будь-яка фірма чи особа може преголошувати даний товар, що він є дуже добрий і має інші добрі прикмети, але як покупець його купить і цей товар, скажім пара черевик, за місяць розлетиться, ви не можете тій фірмі чи тій особі нічого вдіяти навіть судовою дорогою, бо вона зможе доказати вдоволяючо для судді, що вона думала, що товар є добрий і вірила в це та в цій вірі оголошувала. Або ще інакше і коротше, що вільно в капіталізмі очевидячки обманювати та окрадати робітників і фармерів і вірити, що це не є обман і краліж і тоді суддя виправдає панів.

Обманюй і окрадай буржуя робітника і фармера, тільки роби це "в добрій вірі", а тоді й волос з голови тобі не спаде, не те, щоб закон тебе вкарав! В добрій вірі" весь тобі увійде!

Треба, щоб і ми вірили, що нам треба освідомитися, об'єднатися й об'єднано в добрій вірі розторощити цілу злодійсько-обманську капіталістичну систему визиску та встановити робітничо - фармерську владу. Щойно тоді матимемо добрий товар без обману.

Д.Я. Приставш.

ЗАНОСИТЬСЯ НА ВЕЛИЧАВУ ДЕМОНСТРАЦІЮ В АРБОРГУ

Арборг, Ман., 29 квітня. — Першотравневий Комітет поробив вже відповідні приготування до першотравневої демонстрації, що відбудеться тут в неділю, 5 травня. Комітет має інформації, що з різних дооколичних місцевостей фармери, фармерки й фармерська молодь прибудуть масово, щоб взяти участь в демонстрації. Якщо погода буде сприятлива, то Арборг буде свідком найбільшої демонстрації, яка коли тут відбулася.

На демонстрації буде промовляти тов. І. Навізівський, комуністичний кандидат на посла до домініяльного парламенту на округ Селкирк, як також інші промовці з Вінніпеґу і місцеві. Того самого дня відбудеться засідання Центрального Виборчого Комітету, який обговорюватиме багато важливих справ у звязку з виборчою кампанією. Всі члени цього комітету обовязково повинні бути того дня в Арборгу.

Вечером відбудеться концерт й представлення в місцевім Фармерськім Домі.

Товариші! Відновляйте передплату на "Фарм. Життя".

АЛБЕРТІЙСЬКИЙ ФАРМЕР ОПИСУЄ ЖИТТЯ В РАДЯСЬКІМ СОЮЗІ

Справжнє положення в Радянському Союзі являється гострим контрастом до тих байок про злидні й голод в тій країні, каже Валтер Бен, фармер з Риверкорс, Алта., який недавно повернув з поїздки до Радянського Союзу.

Прибувши до Риги, оповідає Бен, мені говорили там, щоб я не вступав на територію СРСР з доброю краваткою і сорочкою на собі, бо ці річи від мене заберуть і я буду щасливий, коли втечу звідтам зі своєю головою. Так само мені говорено, що я не зможу перейти вулиці в СРСР, щоб не переступати мертві тіла тих, що погинули з голоду. Але найменших ознак будьяких злиднів в СРСР я не бачив, навпаки, бачив я страшні злидні, що існують зараз в Латвії.

При кордоні кожної країни, через які я переїжджав, стояло багато війська. Коли я переїздив радянський кордон, то бачив лише двох червоноармійців. Один з них збирав наші пашпорти, а другий забирав наші пакунки до контори для переглянення, після чого доставлювано їх назад до того самого поїзду радянською службою. В інших країнах ми самі мусіли носити свої пакунки з митних офісів до поїзду. Радянські урядники дуже чемні і добре одягнені.

В Латвії залізничі станції освічені лампами з товщем. Радянські залізниці станції добре збудовані, дуже чисті і освічені електричним світлом. Радянські станції можна сміло порівняти до станцій в Німеччині, яка є відома зі своєї чистоти і порядку.

В дорозі з Ленінграду до Києва я бачив кілька складів збудованих з логів. Ці логи були дуже довгі, прекрасно оброблені і гарно помальовані. При залізничній дорозі я не бачив сільських господарств, а лише великі лісові індустрії.

Кожного дня я виїжджав на три години автомобілем марки Лінколна на прохід. Цей привілей мав кожний турист в добавок до свого тикета на подорож до СРСР. Шофер мусів здати звіт про те, де він мене возив, скільки часу він витратив на цей прохід, і скільки зужив газоліни. Я довідався, що газоліна в СРСР продається по три з половиною цента за галон.

В Ленінграді я відвідав фабрику хліба, яку пущено в рух тому три роки. Вся машинерія в цій фабриці була радянського виробу. Кожного дня ця фабрика зуживає 200 міхів муки на хліб, але я не бачив, щоб ціє муки діткувся хто руками від того часу, як її висипляють у великі корита в фабриці, аж до того часу, поки з неї не вийде готовий хліб. Коли я входив до фабрики, мені дано чистий, білий полотняний одяг для вживання, а коли я виходив з фабрики і скинув його, то він пішов просто коритом до пральні. Більше як раз, цього одягу вживати не можна.

Одинокою особою, яку я бачив, що справді працювала в цій фабриці, було жінка, яка чистила підлогу. Я сказав про це тлумакові, а цей пояснив жінці, що я говорив. Жінка засміялася і сказала, що я правильний.

Ця фабрика, яка має в середині модерну машинерію, що робить працю людини забавкою, майже ціла побудована зі шкла, навіть дах. Мені сказано, що муку тримається в магазині, де є багато світла, бо тоді вона може довше постояти і дає кращий хліб. Міхи з мукою були так зложені на купи, що довкола кожної купи було досить світла.

Коли робітники приходять до роботи в цій фабриці, то вони мусять йти насамперед до спеціальної кімнати, там вони скидають з себе свій одяг, потім йдуть до купальні, а після цього до кімнати з чистим одягом, в який вони вбираються. Ніхто з робітників не сміє лишити вживаного одягу в кімнаті з чистим одягом.

Тепло в пекарні збирається в рурах, звідки вітраки гонять його до мешкальних кімнат. В жодній новій фабриці в СРСР не марнується пара, або тепло.

Опісля я відвідав ще одну велику фабрику, що виробляє менші знаряди. В цій фабриці є 1,900 різних машин, але тут я не бачив, щоб над робітниками стояв формен або бос, кромі молодого німецького інструктора. Через тлумака цей молодий німецький робітник пояснив мені, що коли він тому три роки почав працювати, то в цій фабриці було тоді 5 інструкторів, а 55 проц. всіх затруднених робітників становили селянські хлопці і дівчата. Тепер з них виробилися досвідчені робітники і немає потреби на більше, як одного інструктора. Офісовий персонал складається з трьох інженерів. Кожний робітник чи то робітниця є своїм власним книговодчиком (рахівником) і має подавати до офісу подрібний рапорт зі своєї роботи.

Цей молодий інструктор дуже хотів знати мою опінію про Радянський Союз. Хоч сам він був німецького походження, то з великим ентузіазмом говорив про СРСР і дуже похвально висловлювався про радянських робітників, які бажають вчитися і зробити з Радянського Союзу найкращу країну у світі.

НАСЕЛЕННЯ КАНАДИ ЇСТЬ ЧИМРАЗ МЕНШЕ ХЛІБА

Статистичний звіт індустрії за 1933 рік говорить, що почавши від 1929 року, споживання хліба в Канаді з кожним роком постійно меншає. Це зменшення звіт приписує двом фактам: меншому попитові на хліб через зменшення покупної сили, як також тому фактові, що люди призвичаїлися змінювати свою дієту. Розуміється, дієту змінюють лише багаті люди, бо вони можуть собі позволити на таку зміну, але незаможні фармері і робітники притримуються одної дієти. Вони "щасливі" коли мають хліб в хаті і ложку молока. Деякі з цих злидарів не мають подостатком хліба, головно безробітні, яким реліфові власти дають чимраз меншу порцію хліба, хоч канадські елевейтори переповнені пшеницею.

Це фотографна знимка бойових колон радянських танків, які кожночасно готові до оборони кордонів Радянського Союзу перед імперіялістичними хижаками.

КАРТИНА З ДРУГОГО З'ЇЗДУ КОЛГОСПНИКІВ-УДАРНИКІВ

Сталін, Молотов, Будьонний й Каганович в оточенні колгоспних ударників на Другім З'їзді колгоспників. З правого боку Сталіна сидить колгоспна ударниця Демченко Київської області.

Бенетові закони ведуть канадських фармерів до закріпощення

Канадське рільництво виросло на вільній землі й не має майже за собою традицій феодалізму. Але загниваючий капіталізм приводить маси канадських фармерів до стану спорідненого з кріпацтвом. Уряд Бенета намагається закласти нові кайдани на фармерів.

Недавна стаття в "МекЛінс Меґезін", видавці якого висловлюють погляди найвищої верстви канадського фінансового капіталу, подає дуже одверту аналізу Бенетового закону про полагоджування фармерських довгів, відомого під назвою "Фармерс Кредиторс Арренджмент Ект".

Нас поінформовано, що цей закон "репрезентує колективну мудрість багатьох одиниць, включаючи великі кредитові організації — так звані "біг бизнес".

Завданням цього закону є нібито зарадити положенні 728 тисячам канадських фармерів, які "душаться під тягарем більше як $1,200,000,000 фармерських довгів". Якщо ці цифри поділити рівно між фармерів Канади, то на кожного з них припаде $1,650 довгу.

В дійсності, цей закон має на меті допомогти в колектуванні фармерських довгів в той спосіб, що з одного боку придушиться їх до останнього, а з другого — поставиться їх в положення вічних кріпаків фінансового капіталу.

"Фармерс Кредиторс Арренджмент Ект", говориться в тій статті, "є тільки формою закону про банкротство", і його радо вітають вірителі, які "вже більше не будуть хромати в наслідок провінціональний мораторій".

Коли фармері зголосяться до офіціяльного ресівера, якого вибирає так званий "борд оф ревю" в їхніх дистриктах, "вони автоматично підтягають себе під юрисдикцію домінії й провінціональний закон більше до них не стосується".

ВИДУШУЮТЬ З ФАРМЕРА ОСТАННІЙ ЦЕНТ

Ресівер і фармер виготовляють рахунок, обраховуючи можливий прихід і кошти продукції. З того рахунку відтягається "видатки з кешені на кошти життя для фармера і його родини", як про це в такий прекрасний спосіб згадується в статті, а "решта представляє ту різницю, яку довжник має мати кожного року на заплачення істини й процентів".

Заохотою для фармерів має бути зменшення суми його довгу, яке має рівнятися менше-більше 20 проц. того довгу, як також можливе зниження процентів.

На ділі 20-процентове зменшення довгів, коли взяти на увагу той факт, що ці довги були вже кілька разів виплачені процентами, значить дуже мало, або й зовсім нічого для фармерських мас, які не можуть зробити життя, а не то платити 80 або 100 проц. своїх довгів.

Що ж відноситься до зниження процентів, то порожність цієї обіцянки найкраще виявляє точка в законі, яка каже, що "коли фармер платить більше як 5 проц. від морґеджу, то він може домагатися зниження проценту, якщо він зможе встарати досить грошей, щоб заплатити компанії повну істину, повний процент до останнього дня (коли він хоче сплачувати довг), і бонус за три місяці наперед".

Очевидна річ, що з цієї секції закону скористають лише заможніші фармері.

Дійсними людьми, які скористають з цього закону, є вірителі. Задовжений фармер буде примушений віддати весь прихід, за винятком тієї суми, яку йому призначить, на життя позичковими компаніями встановлена рада, фінансовим мошонникам. А треба сподіватися, що на життя для такого фармера ця рада вділить якнайменше.

НОВИЙ ЗАКОН ОЗНАЧАЄ ВИКИДАННЯ З ФАРМІВ

Новий закон улекшить вірителям вивласнення фармерів, бо нічо інше, тільки це має на думці автор статті в "МекЛін Меґезін", коли він каже, що вірителі вже більше не будуть хромати в наслідок провінціональних мораторій", хоч ці мораторії були завжди на руку вірителям.

Закон має в собі зуби:

"Рада може... накинути угоду на довжника і вірителів; така угода є законно обовязуюча. А... "коли фармер заключить добровільну угоду, або Рада накине йому її, тоді він мусить виконати всі застереження, або піддатися ліквідації. Бо перший-ліпший віритель, силою цієї угоди, може кинути довжника в банкротство за те, що він не платить".

Цей закон означає, що секція задовжених фармерів буде викинута з землі, яку загарбають фінансові галапаси. А щодо решти:

"Малі фарми, малі довги; фармерування стане засобом нужденного життя, а не засобом дорібків. Це будуть наслідки масового "полагоджування" довгів. Фармері стануть пеонами і кріпаками."

Кріпацтво в Канаді в 1935 році! Ще одна Бенетова реформа.

Але фармері, гуртуючись в єдиний фронт довкола боротьби за Фарм Емерджeнсі Бил, видвигнений Всекраєвим Фармерським Комітетом Акції, покладаються вже на власні сили. Канадські фармері, в спілці з робітниками, скажуть своє остаточне слово.

За "Воркером".

ДУХОБОРИ ОРГАНІЗУЮТЬ СИЛЬНИЙ ОПІР ПРОТИ ПРОДАЖІ ЗЕМЛІ

Духоборському провідникові Веригінові та його братії не так легко піде продаж духоборської землі в Саскечевані, яка належить до Християнської Громади Загального Братерства. Цю продаж проголосив недавно Дж. П. Шукін, перший заступник президента згадаої організації. Духоборські провідники хочуть спродати около 30,000 акрів землі, на якій духобори пустили свої молоді літа.

Організована група духоборів з сорок родин, що складаються зі 175 членів брацтва, зійшлися на масовий мітинг і рішили ставити опір, коли духоборські провідники продадуть землю й опісля нові власники прийдуть їх викидати з фармів. Організовані духобори домагаються, щоб брацтво виділило їм частину землі, яка їм належиться.

Формальний протест проти продажі землі зробив А. Блудов, якому на це дала право група. Одночасно ця група вибрала комітет з пятьох осіб, який має право заступати її інтереси. До комітету входять А. Блудов, Фред Ф. Чутєков, Сісел Г. Рілков, А. Н. Шерстобітов і Ф. Н. Шукін.

Група каже, що Веригін і його прибічники не трактують брацтво справедливо, пробуючи продавати землю без згоди членів, які працювали як невільники, щоб лідери могли жити в роскоші.

Тепер, коли підросла молода генерація, говориться в заяві цих духоборів, вона переконалася, що її батьки працювали задурно. Щоб покінчити з таким положенням, молоді духоборі почали організуватися. Лідери брацтва, побачивши, що їхньому лідерству грозить небезпека, розпочали терор проти активних членів нової групи, говориться в заяві.

Багато членів нової групи дістали вже повідомлення забратися з землі. Цього вони не хочуть зробити й домагаються своєї частини землі й іншого майна, що належить до брацтва. Вони кажуть, що коли Веригінові вдасться продати землю, тоді тисячі духоборів будуть домагатися реліфу від уряду.

Духобори кажуть, що в раді директорів немає ні одного чоловіка з дистриктів Веригін, Кайлмор і Келвинтон в Саскечевані. Її можна порівнати до того автомобіля, що ним оперує людина, яка їде ним, де тільки забажає.

В цім випадку, тим оператором, що гонить раду директорів і шеровців, є Петро Веригін, і цей автомобіль заїде у фосу, якщо ми не візьмемо його з рук керманича. І коли хто має забратися з землі, то ним повинен бути Петро Веригін і його прибічники, а не члени брацтва, говориться при кінці заяви.

ФАРМЕРІ СКОТЛЯНДІЇ БОРЯТЬСЯ ПРОТИ ДИКТАТОРСЬКИХ ЗАКОНІВ

На сторінках нашої газети багато вже писалося про так званий Бенетів закон про торговлю природними продуктами, як також про потребу організованої боротьби трудящих фармерів Канади проти цього диктаторського закону канадських капіталістів, який робить їх необмеженими панами фармерської праці й тим самим забезпечує їм ще більші зиски. Та все ще таки є деякі фармері, які думають, що цей закон є такий невинний і корисний для фармерів, як його намагається представити канадський уряд і різні політикани панських партій.

В теперішній час господарської кризи й цілковитого хаосу на світових ринках, спричиненого непланової продукцією в капіталістичних країнах й жадобою зисків, капіталісти шукають всяких можливих способів, щоб затримати свої зиски. Так званий "Нечурал Продуктс Маркетінг Ект", ухвалений домініяльним парламентом й підтримуваний послами з Юнайтед Фармерс оф Алберта і сісіефниками, є власне тим законом, що має за свою ціль забезпечити зиски капіталістам коштом продуцентів і консументів. Продуценти виручають меншу ціну за свої продукти, а консументи будуть примушені заплатити більше.

Подібні закони існували в Спол. Державах передтим, заки їх Бенет почав заводити в Канаді. Стихійні нещастя й Рузвелтові закони про "оздоровлення рільництва" довели до того, що американські фармері опинилися над цілковитою руїною. Коли брати загально, то американські фармері переживають зараз більші злидні, як канадські. Значить, Рузвелтові закони про "рятування" рільництва ще більше його зруйнували.

Такі самі закони для "рятування" фармерів існують в Англії. Контроль торговлі природними продуктами в тій країні спочиває в руках різних контрольних рад, назначених урядом. Є там, наприклад, рада, що контролює торговлю набілом. Кошти втримання такої ради покривають фармері молочарі. Мусять покривати, бо так говорить закон.

Приглянмося тепер, що приніс цей закон скотландським фармерам. Фармері говорять, що він підвищив ціни на молоко для консументів, а знижив їх для продуцентів. На звичайній мові це значить, що закон дав знамениту нагоду власникам великих молочарень збільшити свої зиски в той спосіб, що вони піднесли ціну на молоко для робітників, а знижили її для молочарів.

Що роблять тоді скотландські фармері? Вони починають організуватися і боротися проти такого грабіжницького закону. Вони відмовляються втримувати своїми центами молочну раду, яку контролюють власники великих молочарень. Тоді власти посилають до фармерів шерифів, які забирають і продають на ліцитації фармерську худобу за те, що фармері відмовляються оплачувати агентів великих молочарень, тобто молочні ради.

В місточку Тренент молочна рада захопила кілька корів у фармера Вил'яма Іннеса за те, що він не заплатив своєї частини на втримання ради. Поверх сто фармерів зібралися, щоб запротестувати проти цього грабежу й недопустити до ліцитації. Вони давали по кілька центів за корову і в той спосіб добилися бажаного успіху. Після того вони зробили з соломи і старого лахміття фігуру Волтера Елайота, британського міністра рільництва, який вніс в парляменті законопроект про контроль над торговлею молока та інші подібні законопроекти, і спалили його.

Перед ліцитацією в Тренент фармері стягнули на свій мітинг міське населення в той спосіб, що почали бити в бубни і грати на інші інструменти. На стінах, що окружали подвір'я, на якому мала відбутися ліцитація, фармері повиписували різні кличі. "Що за скандал!" "Не заохочуйте до грабежу!" "Я дістаю менше, а публіка платить більше. Чому?"

Коли прийшов час ліцитації і корови приведено на подвір'я перед окшинера, то присутна публіка прочитала такі написи на коровах: "Несправедливий податок", "Не продавайте мене", "До чорта з радою", "Що за шахрайство!" Присутні букали на окшинера і давали йому по кілька центів за корову. Цим способом вони примусили його завести корови назад до стайні.

Промовці пятнували закон, молочну раду й уряд за те, що у фармера, якого родина складається з 10 осіб, забрано всі корови за податок, який не приносить йому найменшої користи, навпаки, грабить його. Між іншим промовці вказували на факт, що в наслідок цього диктаторського закону терплять тисячі робітників в місті, які мусять дорожче платити за молоко тоді, як фармері дістають за нього менше, як передтим, заки цей закон був переведений в життя. Треба згадати, що робітники місточка Тренент прилучилися до цього протесту фармерів. Мітинг домагався резиґнації молочної ради. Після промов злаштовано демонстрацію вулицями місточка. На самім переді демонстрації ведено корови з написами, а за ними йшла банда музикантів з бубнами й кларнетами.

ФАКТИ ЩО ГОВОРЯТЬ ПРО ЗУБОЖІННЯ ФАРМЕРІВ

Статистика домініяльного департаменту рільництва показує, що фармерування в західній Канаді стає, так би сказати, "родинним бизнесом". Наприклад, в 1930 році в пятьох головних дитриктах Алберти й Саскечевану, 82.7 проц. всієї роботи на 573 фармах виконали фармері зі своїми родинами. Це тому, що в наслідок економічної кризи більшість фармерів так зубожіли, що не можуть зацо найняти робітника і мусять заставляти до тяжкої роботи своїх дітей і жінок.

Озброєні робітники Чапаю, північного району Шангаю, збираються для оборони міста перед наступом війська японських мілітаристів, проти яких Чан Кай-Ші не ставив ніякого опору.

ПЛАН НА ТРАВНЕВУ КАМПАНІЮ ВЖЕ ГОТОВИЙ — ВИКОНАЙМО ЙОГО

Вилингдон, Алта.

21 квітня відбулися в хаті т. Лікаря збори ЛФЄ, як також збори УРФМО. На цих зборах ми обговорили питання перше травневої демонстрації і травневої пресової кампанії.

Справи надто великої ваги, але не всі члени прийшли, мабуть тому, що погода була несприятлива.

На цих зборах ми вибрали пресовий комітет з сімох членів, який має занятися підготовкою до успішного першетравневого свята та змобілізування трудящих фармерів до участи в демонстрації, що відбудеться у Вилингдон.

Ця праця вже започатковано. Зібрано $2, щоб через радіо проголосити, що така демонстрація відбудеться. Комітетові доручено також вжити всяких заходів, щоб демонстрація випала найуспішніше.

Після цього мітингу пресовий комітет мав своє засідання, на якому вироблено такий план: В травні придбати на нашу пресу $125.00 пресового фонду і передплат; здобути 10 нових передплатників для нашої преси, з чого 6 нових передплат для "Фарм. Життя", 2 нові передплати для "Укр. Роб. Вістей", 2 нові передплатниці для "Робітниці".

Праця має проводитися по районах, яких в нашій місцевості є пять, включаючи місто. Товариші, що мешкають в призначених районах, повинні відвідати там кожного фармера, без різниці, чи той фармер читає нашу пресу, чи ні, поговорити з ним про значення нашої преси, і тих фармерів, що не є ще передплатниками нашої преси, зробити такими в травні. В районах мають відбутися також і вечерки в користь нашої преси.

Ми постановили повести працю цим разом краще, як це ми робили в минулому. Головне є також і те, що ми рішили взятися до праці спочатком травня, а не так, як це було в минулому, що дуже часто починали працю на третьому тижні.

Т. Чернівчан.
секр. прескому.

В НАДХОДЯЧИХ ВИБОРАХ ВІДДАЙМО СВОЇ ГОЛОСИ НА М. НОВАКОВСЬКОГО

Дарлінг, Алта.

У нас відбувся дуже успішний масовий мітинг, на якому було присутніх поверх 70 чоловік. Замітне є те, що фармерок було дуже мале число. Мітинг відбувся в школі, і здається, що ніколи не було так багато присутних, як цим разом.

Том. Муцак був головним промовцем і говорив про справу надходячих провінціональних і домініяльних виборів. На цю тему можна говорити дуже багато, бо від останніх виборів, завдяки панським урядам, положення трудящих дуже а дуже погіршилося.

Коли консервативний уряд в Оттаві залізною пятою натискав на рівень життя трудящих мас, то в цьому ні на один крок не відставав також так званий "фармерський" уряд в Алберті. В 1932 р. в провінції закрито около 40 шкіл, учительська платня впала, за те уряд не щадить грошей на поліцію та інші подібні речі. Фармерів масово викидають з фармів за довги і податки. Вийшов новий закон, силою якого відбирається муніципальним урядам і ту куцу автономію, якою муніципали користувалися до тепер. На основі цього закона міністер муніципалів має право розвязати миніципал та назначити радних після свого бажання, не питаючи податковців. Треба сказати, що посли, вибрані нашими голосами, такі закони піддержують. Піддержує їх також і пан Горецький, посол з нашого округа.

Тому, що в парламенті не було ні одного дійсного представника трудящих фармерів, який боровся б за наші інтереси, трудящі фармері рішили цим разом післати до провінціонального парламенту дійсного свойого представника. Тому то вони номінували т. Новаковського, одного з кращих наших борців, кандидатом на посла до провінціонального парламенту з рамени комуністичної партії, яка має бойову й корисну для нас програму.

Над тією програмою промовець спинився трохи довше та пояснив її в деталях. Ця програма охоплює всі найнекучіші потреби трудящих фармерів, а за їхнє здійснення товариш Новаковський буде боротися в парламенті, коли буде вибраний послом з нашого округа.

Говорячи про Сош'ял Кредит, товариш сказав, що це є нічо інше, як тільки стелення стежечки для відкритої диктатури фашизму в Канаді.

Після промови було ряд питань, на які промовець відповідав досить вичерпуючо. Питання були різні. Була також і дискусія. В часі дискусії трудящі фармері висказувалися, що вони є досить вдоволені з промови товариша, як також задоволені з того, що в надходячих виборах вони зможуть віддати свої голоси на чесного, щирого і непохитного борця за інтереси трудящих фармерів, т. Новаковського. Вони прирікали моральну і матеріальну допомогу, що є запорукою, що трудящі фармері нашого округа будуть голосувати на т. Новаковського.

М. Лоханський.

КОЛИ Є ОХОТА ДО ПРАЦІ ТО Й БУДУТЬ ГАРНІ НАСЛІДКИ

Іст Селкирк, Ман.

За останні кілька місяців наш відділ ЛФЄ дуже занедбав працю. До цього спричинився заряд, який не дбає про організацію. Бувало таке що деякі члени на зборах відділу підносили думку, щоби щось робити, підприємство чи забаву встроїти. Але передові члени зараз кажуть, що нема з ким, нема де, що а того нічо не буде бо ніхто не прийде, і т.ін.

Але 3 березня вдалося нам встроїти забаву. Тикети розпродувано наперед. Товаришки приготовили перекуску, а комітет постарався о добру музику. Забава відбулася в хаті, бо ми не маємо кращого приміщення, але присутні були задоволені з неї.

Забава дала нам гарні наслідки. Правда, що можна було мати ще кращі успіхи, як би товариші, а головно вибраний комітет, були краще працювали.

Підчас забави заряджено колекту на "Форов", а якої вилинуло $4.10.

Наша забава показала, що коли ми хочемо працювати то й успіхи будуть. Балакання передових членів, що нема де, нема з ким і тим подібне, не витримують критики. Треба хотіти працювати, а тоді всі перешкоди будуть усунені.

Членкиня.

Один з кращих будинків у Харкові, бувшій червоній столиці Радянської України.

ОКРУГ ВОХ ВИКЛИКАЄ ПІС РИВЕР НА ЗМАГАННЯ В ТРАВНЕВІЙ КАМПАНІЇ

Відділи УРФМО в Нестов викликають на змагання інші відділи в свойому окрузі.

Нестов, Алта.

Гало, Піс Ривер! Це говоримо ми, округ Вох. Ми маємо до вас дуже важливу справу, а це справа травневої пресової кампанії. Гадаємо, що про важливість тієї кампанії вам не треба говорити, не треба вас переконувати, а всім нам треба добре взятися до праці й забезпечити нашу пресу на довгі літні місяці.

Ви згідні з тим, правда? А коли ви згідні і ми не є проти цього, тому ми кличемо вас на змагання. Хочемо змагатися, наш округ з вашим округом. Хочемо, щоб ви і ділом доказали, що справа нашої преси є важливою справою, а ми від себе кажемо, що доложимо всіх старань, щоби вас перемогти.

Умови змагань: Почавши з першого травня, а скінчивши 31, наш округ хоче змагатися в вашим за $475 і кромі того 120 нових передплатників для нашої преси. Той, хто вийде переможцем в змаганні, одержить в нагороду за ударну працю червоний прапор.

Ви зрозуміли нас, товариші в Піс Ривер? Зрозуміли! А коли так, то закотіть рукави і беріться до праці. Про те, що ви маєте нас повідомити через пресу, що ви робите з нашим викликом, ми не говоримо, бо віримо, що свої організаційні обовязки ви знаєте і виклик обовязково приймаєте.

А тепер послухайте, що ми робимо, щоб вийти переможцями. Правда, що своїх бойових планів ми не повинні зраджувати перед вами, але робимо це тільки тому, що вас не боїмося. Ви можете покористуватися нашою тайною, коли будете уважати за потрібне.

Слухайте добре! Говорять відділи УРФМО в Нестов до інших відділів нашого округа. Ми постановили зібрати $125 фонду і передплати та здобути 30 нових передплатників. На таку саму суму, цебто на $125 і 30 нових передплатників, ми викликаємо наші організації у Вох. Памятаємо також про Атабаску і кличемо її зібрати в травні $75 і придбати 20 нових передплатників. В нас існують відділи в Ентоп, Лейк і Торгил, тому ми їх кличемо зібрати по $50 кожний, та придбати по 15 нових передплатників. Не забуваємо також про Опал і кличемо товаришів зібрати в травні $50 і 10 нових передплатників.

Між згаданими відділами йде змагання за червоний прапор. Місцевість, яка найслабше вивяжеться зі свойого завдання, має постаратися о червоний прапор для тієї місцевості, яка найкраще буде працювати. Не треба хіба говорити, що всі наші відділи будуть працювати так по ударному, щоби отримати червоний прапор, а не давати його іншому відділові.

Чуєте, товариші в Піс Ривер? Це проти вас готується цілий округ. Але не попадайте в зневіру. Ви маєте всі можливості бути переможцями, як і ми. До цього багато не треба, тільки доложити щирої праці нам всім.

Гало, відділи округа Вох! Щоб дістати червоний прапор від іншого відділу і назву ударника, зачинайте працю від першого травня. Старайтеся так, щоб ви не давали червоний прапор іншому відділові, а щоб інший відділ дав його вам.

Про свої плани та про працю звідомляйте нашу пресу та окружком.

М. Костюк,
член окружкому
і прескому.

АГЕНТИ СОШ'ЯЛ КРЕДИТ НЕ МАЮТЬ УСПІХУ МІЖ ФАРМЕРАМИ

Гейрі Гил, Алта.

Використовуючи прикре положення трудящих фармерів, Сош'ял Кредит обіцює перед виборами все, що тільки може обіцяти. З рамени тієї партії вже їздять по фармах агенти різної народности, в тому числі й українські і баламутять голови трудящим фармерам.

Такий то агент української породи заїхав і до нашої місцевости. В Комюніті Гол відбувся мітинг, який був добре проголошений і на який зійшлися фармері, щоб вислухати, що буде плести цей агент.

Коли відкрито мітинг, то відразу можна було пізнати, що тому панкові зробилося гаряче. Він крутився, не міг сказати нічого, бо був певний, що фармері своїми питаннями притиснуть його до стіни. Він вийняв якийсь рисунок і сказав, що це концентрація банків, пояснив як банки функціонують, але пояснив так нерозумно, що фармері засипали його питаннями.

Хто буде вкладати гроші до цього банку? — питали фармері. Але прямої відповіді таки не дістали. Він почав крутити так, як взагалі покручена вся програма Сош'ял Кредит і сказав, що фармері заповнять цей банк своєю пшеницею, а потім дістануть гроші, а ще дальше так покрутив, що й сам він не знав, що говорить.

Фармерів це дуже обурило. Бо чому він має крутити нами, як швець шкірою. Вони голосно висказували своє обурення. Побачив це агент і звернув в інший бік. Капіталістична система не здібна на дальше існування, її місце має заступити інша система. І коли ви не хочете Сош'ял Кредит системи, то значить, що її не буде, а буде інша система.

Правда, він не сказав, яка саме інша система має бути, але вона буде така, за яку трудящі фармері і робітники борються вже цілими роками. Вони хочуть збудувати таку систему, де не було б голоду, де діти ходили б до школи, де не викидали б фармерів з їхніх фармів, де не було б визиску людини людиною. Це є соціалістична система, і таку систему будують трудящі Радянського Союзу, таку систему збудують трудящі Канади.

Я був вже на кількох мітингах тих сош'ял кредитовців, але в кожній місцевості вони мають подібні мітинги. Фармері невдоволені такими мітингами, невдоволені сош'ял кредитом, і кажуть, що це Гітлерова система дістатися до влади, щоб завести такий самий кривавий фашизм, як це зробив Гітлер в Німеччині.

Після того, як скінчив свою балакашину агент сош'ял кредиту, голова мітингу покликав до слова т. Середу, бо на вечер того самого дня був скликаний клаш мітинг.

Тов. Середа пояснив присутним, що таке сош'ял кредит, для чого і ким він створений, та до чого він веде. Фармерам зовсім ясно стало, що буржуазія, при помочі сош'ял кредит і його злудних обіцянок хоче завести фашизм, щоб рятувати своє загрозливе становище.

На цьому мітингу були фармері різних поглядів, але можна було зауважити, що всі вони були задоволені. Товариш вказав також і на той факт, що поліпшити своє положення трудящі фармері зможуть лише одинокою дорогою, дорогою об'єднаного фронту в боротьбі з визиском.

Агентові Сош'ял Кредит фармері сказали, щоб він не показувався більше і не дурив трудящих фармерів.

В. М.

КАЖЕ, ЩО В АМЕРИЦІ БУДЕ ДОСИТЬ ПШЕНИЦІ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВЖИТКУ

Дж. Е. Фаррел, урядник американського департменту рільництва, промовляючи недавно в Індіанаполіс, заявив, що Сполучені Держави не потребують боятися великого браку пшениці в наслідок пороховиx бур і посухи. Він сказав, що американські фармері випродукують цього року около 625 мільйонів бушлів пшениці, а коли до цього додати 120 мільйонів бушлів пшениці, що є зараз на руках, то це якраз вистарчить на домашні потреби американського населення.

ТРУДЯЩІ ФАРМЕРІ БУДУТЬ ВПЕРТО ДОМАГАТИСЯ РЕЛІФУ

Прудгом, Саск.

Минулого року в нашій околиці, як і в інших частинах провінції посуха знищила засіви. Урожай був дуже слабенький. Муніципальний уряд, не зважаючи на те, стягав за податки з трудящих фармерів все, що тільки міг стягнути, та віддав кількадесять тисяч доларів фармерської кривавиці захланним банкірам.

Ще перед виборами старий ріф об'їхав був цілий миніципал, приглянувся положенні трудящих фармерів і сказав, що фармері потребують годівлі для худоби, бо інакше тяжко буде її перезимувати. Що старий ріф зробився перед виборами добродушним, нам було зрозуміло, бо він хотів ще раз дістатися на крісло ріфа.

Ми вибрали іншого ріфа. Правда, що й цей не мало обіцював фармерам перед виборами, але всі ті обіцянки розвіялися. Трудящі фармері вже кілька разів переконалися, що тільки комуністичний радний обстоює наші інтереси.

Відколи комуністичний радний зістав вибраний до муніципальної ради, він безнастанно зводить вперту боротьбу за реліф для фармерів, щоб голодні фармерські родини дістали бодай мішок муки для голодних дітей. В багатьох випадках це йому вдалося зробити.

За те тяжче було добитися одіння для дітей, годівлі для худоби та насіння. Худоба виснажена голодом, перемерзла зимою, тепер гине, як мухи. В третій дивізії, де фармері найбільше потребували годівлі для худоби, вже багато фармерів лишилися тільки з парою коней, а то й одним конем, що ледве ноги волає. Така то господарка капіталістичних служальців в нашому муніципалі. Поверх 20 тисяч доларів силою забрали від нас за податки, а нас лишили на очевидну голодову смерть.

На засідання муніципальної ради в березні комуністичний радний представив кілька родин, яким була потрібна негайно допомога. В їхніх хатах виглядає на шпиталь. Він домагався допомоги для тих родин. Його домагання було піддержане резолюцією, яку предложив комітет акції. Після довшої дискусії і на домагання фармерів муніципальна рада дала право нашому радному давати ордер до стору для таких родин, яким потрібна допомога.

За два дні комуністичний радний видав ордерів на около $50 тільки для таких фармерів, де вже в хаті не було і кусочка хліба.

Два дні після того відбулося спеціальне засідання муніципалу, скликане в справі годівлі для худоби і насіння, на якому уневажнено попереднє рішення відносно допомоги через те, що комуністичний радний розвдав "за багато" і що це може привести муніципал до банкроцтва.

Хтось зробив внесок, щоб ті фармері, що потребують реліфу, принесли посвідку від тих, які ще не є на реліфі. Більшість радних вчепилися за цей внесок і перевели його, бо вони знають, що дуже мало є таких фармерів, які не є на реліфі, тим самим дуже тяжко буде їх знайти. Таким способом рада хоче збути нічим слушні домагання фармерів.

Для нас лишається одне. Або боротися і вибороти, або гинути з голоду повільно. Але гинути ми не повинні, бо всього є подостатком. Нам треба боротися і вибороти те, що нам слушно належиться.

Для того всі трудящі фармері, їхні жінки і діти повинні прийти 4 травня до муніципальної ради і організованою силою домагатися реліфу. Памятайте, що справа наших голодних і неодягнених дітей є в наших руках.

Фармкор 2.

КОРОТКА ІСТОРІЯ 1-ГО ТРАВНЯ

(Продовження з 4-ої сторони.)

Травня представляло вже зовсім іншу картину й позначилося великою маніфестацією в розвитку російської революції. Сьогодні трудящі СРСР святкують його й радіють тим, що вони звільнили себе від капіталістичного визиску й гнету та піднеслися до статусу панівного класу на одній шостій частині земної кулі. Радянські трудящі не потребують організації, яка обороняла б їх на суді за участь в першотравневих демонстраціях, бо 1 травня в СРСР є державним святом. Одинокої оборони, якої вони потребують, є їхня славна Червона армія, яка, маючу підтримку бойових трудящих мас цілого світа, стоїть в обороні Радянського Союзу перед атаками імперіалістичних держав, до яких капіталісти шалено приготовляються.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ Й КАПІТАЛІСТИЧНИЙ СВІТ

Але обставини, серед яких трудящі маси капіталістичного світа масових злиднів й нужди будуть демонструвати на 1 травня, дуже різняться від обставин в Радянському Союзі. Ярмо фашистської диктатури тижить на плечах трудящих мас багатьох країн, а в країнах, де капіталізм покищо затримав останки своїх "демократичних" форм правління, шаліє терор й робляться широкі кроки до отвертого фашизму. Десятки тисяч найкращих синів робітничого класу будуть святкувати Перше Травня в гітлерівських концентраційних таборах.

В Іспанії фашистська різня, яка почалася в жовтні минулого року, триває далі. Робітничо й селянська кров ллється, як вода, в Австрії, Болгарії, Польщі, Угорщині, Китаї й інших країнах, які стогнуть під п'ятою фашистських катів. Буквально сотні тисяч трудящих стрінуть Перше Травня цього року в темних капіталістичних казематах.

Загниваючий капіталізм зголить свою скажену й божевільну злість на тому класові, якому історія поручила завести новий суспільний лад, про який мріють всі трудящі в день першого травня. Мріють і борються за цей лад.

В самій лише Канаді поверх 150 трудящих стрінуть Перше Травня за залізними гратами, де їх кинено за те, що вони брали активну участь в класовій боротьбі.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ В 1935 РОЦІ

І власне тому Перше Травня в цьому році мусить бути днем боротьби проти класового гнету в цій країні і днем справжньої, практичної солідарности трудящих фармерів і робітників в обороні жертв фашистського терору в цілім капіталістичнім світі. Не забуваймо про наших товаришів за гратами! Віддаймо пошану тим, що впали в боротьбі за визволення трудящих з капіталістичної неволі!

Не забувайте, що травень є місяцем допомоги укр. роб.-фармерській пресі!

Звідомлення з кампанії укр. робітничо-фармерської преси в листопаді 1934 року

Пресконм, Морвіна, Ман.	$51.23
Пресконм, Пакан, Алта.	32.60
Пресконм, Прудгом, Саск.	30.09
Пресконм, Ню Кіев, Алта.	24.39
Пресконм, Стубно, Алта. (збірка)	19.75
Пресконм, Лек Белвю, Алта.	17.32
Пресконм, Слава, Алта.	13.80
Відділ ТУРФДім, Правт, Ман. (Вінніпег Біч)	12.00
Пресконм, Брод Велей, Ман.	10.55
Пресконм, Мусідора, Алта.	10.07
Пресконм, Транскона, Ман.	10.00
Пресконм, Четфілд, Ман.	8.85
Пресконм, Несто, Алта.	7.50
Пресконм, Ентон Лейк, Алта.	7.00
Пресконм, Вох, Алта.	6.76
Відділ ТУРФДім, Норт Бенк, Алта.	6.10
Пресконм, Торонто, Онт.	5.26
Пресконм, Сонсет Гавз, Алта.	5.25
Ліна Пілат, Етелберт, Ман. (з забави)	5.00
Пресконм, Киркленд Лейк, Онт.	5.00
Пресконм, Донвил, Онт.	4.95
Пресконм, Мондейр, Алта.	4.30
Т-во ім. Т. Шевченка, Мірс, Ман. (з забави)	4.25
Пресконм, Іст Селкирк, Ман.	3.90
Відділ ТУРФДім, Пакан, Алта.	3.20
Пресконм, Стрий, Алта.	2.50
Пресконм, Лейк Еліза, Алта.	2.50
М. Лазечко, Лек Сел, Онт. (збірка)	2.45
Ф. Богданський, Гил'ярд, Алта. (збірка)	2.10
Н. Гунька, Плейзент Гом, Ман. (збірка)	2.05
Ліга Фарм. Єдності, Порт Артур, Онт.	2.00
Відділ ТУРФДім, Ґлендон, Алта.	2.00
Відділ ТУРФДім, Спеден, Алта.	2.00
Відділ ТУРФДім, Лек Белвю, Алта.	2.00
Робітничі Організації, Слава, Алта.	2.00
Ліга Фарм. Єдності, Нетлі Дістрікт, Ман.	2.00
Відділ ТУРФДім, Ленюк, Алта.	2.00
Ліга Фарм. Єдності, Ґренд Вю, Ман.	2.00
Відділ ТУРФДім, Стубно, Алта.	2.00
Іван Тропак, Інленд, Алта. (збірка)	2.00
Відділ ТУРФДім, Арборг, Ман.	2.00
Г. Боратинець, Лейк Еліза, Алта.	2.00
Гурток товаришів і товаришок, Рембренд, Ман.	2.00
В. Липецький, Смокі Лейк, Алта. (збірка)	1.82
Пресконм, Еймос, Кве.	1.75
Пресконм, Кейлеленд, Алта.	1.55
Пресконм, Плейн Лейк, Алта.	1.50
Пресконм, Бон Мадон, Саск.	1.25
Пресконм, Ройкрофт, Алта.	1.25
М. Фівчук, Вінніпег, Ман. (збірка)	1.17
С. Кушнірик, Деп, Алта. (збірка)	1.15
Олекса Панасюк, Ґан, Алта. (збірка)	1.15
В. Кулька, Норт Бенк, Алта.	1.00
Іван Бордовець, Витні, Онт.	1.00
Й. Бабяк, Юбо, Б. К.	1.00
І. Топоровський, Кемсек, Саск.	1.00
В. Татарин, Скай Лейк, Ман. (збірка)	1.00
Ліга Фарм. Єдності, Плейн Лейк, Алта.	1.00
Фрізан Піц, Брент, Онт. (збірка)	1.00
Д. Козелко, Кловерліф, Ман.	1.00
Д. Гунчак, Петровка, Саск. (збірка)	1.00
Відділ Тодовирназу, Плейн Лейк, Алта.	1.00
Іван Танащук, Ендро, Алта.	1.00
УРФМО, Ню Кіев, Алта.	1.00
А. Кушнір, Торолд, Онт.	1.00
Відділ ТУРФДім, Вінніпег Біч, Ман.	1.00
Пресконм, Арборг, Ман.	.95
Пресконм, Келгарі, Алта.	.85
Пресконм, Відір, Ман.	.75
П. Гира, Силвер, Ман. (збірка)	.75
Олекса Боднар, Губард, Саск. (збірка)	.64
В. Палюк, Вегревіл, Алта. (збірка)	.60
Пресконм, Вейн, Алта.	.55
В. Гучак, Вилингдон, Алта.	.50
К. Касанюк, Ґлайшен, Алта.	.50
Е. Місик, Витні, Онт.	.50
Дмитро Дідов, Аріна, Саск.	.50
І. Українець, Атікокан, Онт. (збірка)	.50
Іван Косован, Сейнт Павл, Алта.	.50
В. Іванюк, Стопі Мавнтейн, Ман. (збірка)	.50
Нелі Лицар, Гімлі, Ман. (збірка)	.50
І. Карлос, Елстов, Саск. (збірка)	.50
Н. Яхімець, Вал Совс, Алта.	.50
М. Єж, Васкатено, Алта.	.50
Г. і Л. Лицар, Гімлі, Ман.	.50
Петро А. Тріска, Слава, Алта.	.50
І. Поповченко, Бігар, Саск.	.50
П. Л. Ілюк, Таватіна, Алта.	.50
Відділ Тодовирназу, Кеніон, Б. К.	.50
М. Ковальчук, Кемсек, Саск.	.50
П. Малінський, Лейдівуд, Ман.	.50
В. Паньков, Олдс, Алта.	.50
Яків Юськів, Ню Кіев, Алта.	.50
Н. Алексієвич, Сонсет Гавз, Алта. (збірка)	.50
І. Гринай, Еґремонт, Алта.	.50
Пресконм, Пойнт Ст. Чарлс, Кве.	.50
Фред Шандро, Кейлеленд, Алта.	.35
В. Цюрко, Кардиф, Алта.	.35
А. Гунька Бордженс, Саск.	.25
А. Шабада, Онобей, Алта.	.25
Ф. Ріпчак, Блейфут, Алта.	.25
І. Черпічан, Витні, Онт.	.25
В. Юрейчук, Сн Сейнт Мері, Онт.	.25
О. Фриджук, Пакан, Алта.	.25
А. Горбатий, Спрінгвел, Ман.	.25
М. Головачук, Іспас, Алта.	.25
П. Бульок, Гейрі Гил, Алта.	.25
Фред Борисюк, Менвіл, Алта.	.25
Лука Сас, Чойсленд, Саск.	.25
Г. Новосядлий, Сейнт Енс, Онт.	.25
О. Сагар, Марлін, Саск.	.25
С. Ковальчук, Тюлон, Ман.	.25
В. Семотюк, Дарлінґ, Алта.	.25
І. Каправий, Арборг, Ман.	.25
П. И. Леськів, Спеден, Алта.	.25
Ф. Явний, Елфрос, Саск.	.25
В. Одинський, Норт Бенк, Онт.	.25
М. Костюк, Нестор, Алта.	.25
К. Лукас, Донвил, Онт.	.25
Т. Гречан, Тюлон, Ман.	.25
М. Савчук, Рама, Саск.	.25
Відділ ТУРФДім, Ранок, Алта.	.25
М. Бартков, Кнеснел, Б. К.	.25
Ф. Дереняк, Омер, Міш.	.25
Л. Налій, Лейк Еліза, Алта.	.25
Пресконм, Саскатун, Саск.	.20
П. Павлюк, Лейк Еліза, Алта.	.15
Г. Зорян, Смокі Лейк, Алта.	.10
	.10

Вох, Алта.

Звіт наш з листопадової прескампанії представляється так: старої передплати на "УРВ" $21.20, пресового фонду $5.45; старої і нової передплати на "ФЖ" $40.50, пресового фонду $6.76; старої і нової передплати на "Робітницю" $15.35, пресового фонду $5.75. Разом на укр. роб. фарм. пресу зібрано $95.01.

На іншу робітничу пресу зібрано: на "Воркера" $5.50, на "Форов" $3.75, на "Глос Праци" 80 ц.

Нових передплатників для "ФЖ" придбано 2, для "Робітниці" 1.

Квота назначена на нашу місцевість була $100.00 і 5 нових передплатників.

Листопадова прескампанія в нашій місцевості випала трохи краще, як попередня. Причина та, що пресконм краще працював, як попередньо.

Найкраще працювали т.т. Киселиця і В. Войвітка в полудневім районі. Оба вони зібрали найбільшу суму передплати і пресового фонду. В західнім районі працював добре тов. Н. Мандрусяк між французькими фармерами. Товариш старався поширити "Воркера" і "Форов".

На листи "ФЖ" зібрали товариші: В. Киселиця і В. Войвітка — $10.00 старої і нової передплати і $3.25 пресового фонду. На пресовий фонд жертвували по $1: А.В. Кузик; по 75 ц.: Г. Якімець; по 50 ц.: П. Довганюк, Д. Ґордіна; по 25 ц.: С.М. Кузик.

Н. Гіль — $11 старої і нової передплати і $1 пресового фонду. Жертвував $1 на пресовий фонд Н. Гіль. На "Глос Праци" Н. Гіль зібрав 80 ц. передплати.

А. Зілінський — $12 передплати.

І. Чернин — $6 передплати і $1.90 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: незнайомий; по 25 ц.: П. Стефанський, І. Семчук, С. Станишин; по 20 ц.: Е. Кузик; по 15 ц.: П. Гіль; по 10 ц.: А. Комарницький, М. Кузик, В. Станишин.

Н. Мандрусяк — $1.50 передплати на "ФЖ", $1 пресового фонду на "ФЖ", $5.50 на "Воркера" і $3.75 на "Форов". На пресовий фонд "ФЖ" жертвував $1 Н. Мандрусяк.

Всім колекторам і жертводавцям пресконм складає щиру подяку.

За Пресконм,
Н. Мандрусяк, гол., Н. Гіль, секр.

Лек Белвю, Алта.

Звіт наш з листопадової прескампанії представляється так: старої передплати на "УРВ" $30.50, нової $3.00, пресового фонду $6.55; старої передплати на "ФЖ" $41.00, нової — $15.50, пресового фонду $17.69; старої передплати на "Робітницю" $6.00, нової $2.25, пресового фонду $2.71. Разом передплати на усі часописи зібрано $98.25, а пресового фонду $26.95. Разом передплати і пресового фонду $125.20. Оплата пересилки коштувала 37 ц.

Нових передплатників для "УРВ" придбано 1, для "ФЖ" 11, для "Робітниці" 2. Разом 14.

На листи "ФЖ" зібрали товариші:

В. Петрюк — $28.00 старої і нової передплати.

Г. Іськів — $17.00 старої і нової передплати і $12.14 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: Д. Сікорський; по 25 ц.: Г. Боратинець, С. Жук; по 10 ц.: Е. Ганчарюк, В. Пазюк; незнайома 7 ц.; Дж. Галіна 2ц.

Іван Петрук — $3.00 передплати і $3.65 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: І. Петрук, Т. Ґадовський, Дж. Маковецький, В. Петрук, Т. Петрук, Г. Іськів; по 25 ц.: Дж. Паліщук, М. Захарук; по 15 ц.: Іськів.

Л. Галіна — $4.00 передплати і 50 ц. пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: С. Бурик, Н. Ласко, Л. Галіна, Т. Ласичук, М. Маковецький.

Ю. Тащук — $3.00 передплати і 60 ц. пресового фонду. Жертвували по 30 ц.: Ю. Тащук; по 10 ц.: Павло Мельник, В. Галіна, Н. Самоїл.

Д. Галіна — $1.50 передплати і 80 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: Дж. Юзвишин; по 20 ц.: М. Федорків, Ю. Кашерський; по 15 ц.: М. Ґадовський, П. Ґадовський, В. Юзвишин.

За Пресконм,
І. Іськів, гол., В Петрук, секр.

Стопі Мавнтейн, Ман.

Тов. Василь Іванюк зібрав на листу "ФЖ" $1.00 передплати і 50 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: К. Бордун, В. Іванюк.

Фишер Бренч (Килкені), Ман.

Разом передплати й пресового фонду на всі часописи в нашій місцевості зібрано $24.80. Звіт представляється так: передплати на "УРВ" $2.00, пресового фонду $6.80; передплати на "ФЖ" $5.10, пресового фонду $10.80; пресового фонду на "Робітницю" 35 ц. Разом передплати на усі часописи зібрано $7.10, а пресового фонду $17.95.

На листи "ФЖ" зібрали товариші: С. Семенюк — $2.00 передплати і $1.15 пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: П. Якубик; по 10 ц.: П. Кольбок, Ш. Семенюк, Г. Семенюк, Н. Слобідник, В. Шип, П. Шип, Г. Стефаниць, М. Фіель; по 5 ц.: Ф. Кольбок, П. Волошин.

Іван Зварич — $1.80 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: Гриць Давидов; по 25 ц.: В. Зубатюк, Н. Климко, В. Подворний; по 10 ц.: В. Сваричевський, Я. Вагнер, Г. Куць, Ю. Вакалюк, А. Гнаюк; 5 ц.: Гр. Стефанець.

Іван Слобідник — 55 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: П. Якубик; по 20 ц.: М. Стефанець; по 10 ц.: Ю. Ґаревлець, Н. Ваклуш.

Ф. Зварич — 25 ц. пресового фонду. Жертвували: Ф. Зварич 15 ц.; П. Кольбук 10 ц.

П. Запорожан — $1.10 передплати (Килкені) і $2.00 передплати (Бровд Велі).

На пресовий фонд від відділу ТУРФДім $6.40.

На листи "УРВ" зібрали товариші: А. Литвинець — $2.10 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: А. Литвинець; по 25 ц.: Катерина Смит, Тоні Шадий; по 10 ц.: Г. Семенюк, Д. Семенюк, Л. Кашмарк, Ф. Зварич, Марія Гумец, М. Ілюк, Іван Слобідник, М. Фіель, В. Сидор, П. Андрусишин; по 5 ц.: Ліна Ілюк.

А. Литвинець — $1.20 пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: М. Стефанець, П. Бурдай, А. Литвин, М. Дубовський, А. Ручка, М. Третяк, Л. Кашмер, М. Кемпа, В. Плінка; по 5ц.: Н. Павлович, М. Копот, В. Гаврилюк, Г. Гуль, П Запорожан, С. Запорожан.

П. Семенюк — 80ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: (нечітке) по 10 ц.: М. Кольбок, Т. Делорм, В. Костенюк; по 5 ц.: Д. Малкович, Н. Каневич, Г. Вірстюк, П. Іванчук, А. Лоренс.

На листу "Робітниці" зібрала т-ка М. Сандуляк 35 ц. пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: М. Сандуляк, Е. Олексюк, Н. Олексюк; по 5 ц.: М. Фіель.

За Пресконм,
П. Сандуляк, гол., Ф. Зварич, секр.

Деп, Алта.

В нашій місцевості замешкують переважно німці, французи і англіки. Число українського населення дуже мале. "ФЖ" мало хто читає.

На різдвяні свята прийшли до мене колядувати. А я, замість, щоб жертвувати на справу, яка не допомагає робітникам і фармерам, почав говорити з ними про фармерську пресу, про що пишеться в фармерській пресі і кому вона служить. При цій нагоді я закликав колядників жертвувати на фармерську пресу і зібрав $1.15. Жертвували по 50 ц.: С. Кушнірик; по 25 ц.: З. Кушнірик, Василь Гук; по 10 ц.: С. Олійник; по 5 ц.: М. Дж. Кушнірик.

С. Кушнірик.

Кейлеленд, Алта.

В листопадовій прескампанії в нашій місцевості зібрано $25.65.

На листу "ФЖ" тов. Н.П. Кирилюк зібрав $11.00 передплати і $1.55 пресового фонду. Жертвували по 50 ц.: Павло Волощук, Василь Волощук; по 25 ц.: А.А. Веренка; по 10 ц.: С. Федорук, П. Войтович, Д. Кирилюк.

За Пресконм,
Н. П. Кирилюк.

Лек Сел, Онт.

Засилаю $5.45, які зібрав на пресовий фонд "ФЖ" і "Робітниці".

На листу "ФЖ" — $2.45. Жертвували по 40 ц.: Ф. Сторозюк; по 25 ц.: М. Коваль, В. Гайдамащук, К. Ріхлик; по 20 ц.: П. Преведа, М. Сірський; по 15 ц.: Т. Бучко, Г. Лотоцький, Ф. Скарпюк; по 10 ц.: А. Січак, З. Глевчук, (нечітке), Ф. Марусяк; по 5 ц.: (нечітке).

На листу "Робітниці" — $2.96. Жертвували по 50 ц.: В. Марич; по 25 ц.: М. Лазечко, І. Бойко, Ф. Стельмах, В. Пастирнак; по 20 ц.: Б. Крамар, Н. Кузбит; по 18 ц.: Л. Бакран; по 15 ц.: М. Дрозда; по 10 ц.: (нечітке), Т. Ванда, Ф.Ш., Г. Галабіцький, Х.; по 5 ц.: С. Сандюк.

Одну листу я ще затримую в себе і колектуватиму гроші в травневій кампанії.

М. Лазечко.

Плейн Лейк, Алта.

Разом передплати і пресового фонду на роб.-фарм. пресу ми зібрали в листопадовій прескампанії $41.10. З цього пресового фонду на "УРВ" 40 ц.; передплати на "ФЖ" $32.00, пресового фонду $1.50; передплати на "Робітницю" $6.00, пресового фонду $1.20.

Тов. Г. Галущак зібрав на листу "УРВ" 40 ц. пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: Г. Галущак, М. Варава; по 5 ц.: (нечітке), М. Гнидик, Г. Сисман, Іван Кисилевич.

На листи "ФЖ" зібрали:

Іван А. Горон — $32.50 нової і старої передплати і 50 ц. пресового фонду. Жертвував 50 ц. Д. Скоропадик.

Надя Стоцька — 50 ц. пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: В. Чіхлоцький, Тоні Савчук, (нечітке), Р. Матвій; по 5 ц.: М. Караїм, Н. Галущак.

На листи "Робітниці" зібрали:

Катерина Галущак — 70 ц. пресового фонду. Жертвували по 20 ц.: К. Галущак; по 10 ц.: Анна Галущак, Д. Варава, Д. Гнидик; І. Стоцький; по 5 ц.: П. Горон, К. Горон.

Д. Гнидик — 50 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: К. Галущак, Д. Гнидик.

Іван А. Горон — $6.00 передплати.

За Пресконм,
Іван А. Горон.

Лейк Еліза, Алта.

В звіті з листопадової прескампанії в Лейк Еліза пропущено було імена таких жертводавців: П. Павлюк 10 ц.; Л. Палій 25 ц.

За Пресконм,
Ю. Боратинець.

Скай Лейк, Ман.

Тов. В. Татарин зібрав $1.00 передплати і $1.00 пресового фонду на "ФЖ". Жертвували по 25 ц.: В. Татарин, М. Мриглад, Н. Василишин; по 10 ц.: В. Мриглад; по 5 ц.: М.В., В. Дичіль, С. Дичіль.

Стрий, Алта.

Попередньо ми вислали $48.10 з листопадової кампанії. Ми досилаємо ще $2.50 пресового фонду на "ФЖ", що зробить разом $50.40.

За Пресконм,
Іван Хмелик, секр.

Гилярд, Алта.

Посилаю $10.60 передплати і пресового фонду. З цього $7.50 передплати на "ФЖ", $2.25 пресового фонду і $1.00 передплати на "Робітницю".

На пресовий фонд "ФЖ" жертвували по $1.00: Ф. Сідорко; по 50 ц.: Ф. Т. Богданський, С. Обнавка; по 15 ц.: Тоні Богданський; по 10 ц.: В. Цикалюк.

Ф. Богданський.

Пакан, Алта.

Разом передплати й пресового фонду в нашій місцевості зібрано $85.83. На листи зібрано $39.35, з різних забав вплинуло $30.86, з вечерків — $15.62. Разом передплати зібрано $31.50, пресового фонду на "УРВ" $8.70, пресового фонду на "ФЖ" $32.60, пресового фонду на "Робітницю" $12.70. Пересилка коштувала 33 ц.

На листи "ФЖ" зібрали товариші:

Г. Н. Рибуляк — $7.00 передплати і 45 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: Г.Н. Рибуляк; по 20 ц.: Н.С. Рибуляк.

Н. Кошелик — $5.00 передплати і 10 ц. пресового фонду.

І. Куземська — $4.00 передплати і 80 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: З. Смерека; по 10 ц.: А. Руснак, Г. Лисинюк, В. Дж. Манджук, Г. Козуб, Стогрин; по 5 ц.: С. Куземський.

Дж. Бойчук — $4.00 передплати і 30 ц. пресфонду. Жертвували по 10ц.: В. Балай, Е. Прокопчик, Дж. В. Бойчук.

В.В. Фещук — 75 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: В.В. Фещук, П. Шаворун, Н. Дж. Пірзек.

Е.С. Старчук — $3.50 передплати і 20 ц. пресового фонду. Жертвували по 10 ц.: Т. Спотуп, Е.С. Старчук.

За Пресконм,
М. Андрійчук, секр.

Силвер, Ман.

Посилаю $1.75. З цього $1.00 передплати на "ФЖ" і 75 ц. пресового фонду. Пресовий фонд зібрав т. Л. Кохановський. Жертвували по 25 ц.: Л. Кохановський, С. Поворозник, І. Гира.

Іван Гира.

Вінніпег (Р.Р. 49), Ман.

Тов. М. Фівчук зібрав на листу "ФЖ" $1.35 пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: Т. Радборський, П. Михайлів, М. Фівчук, М. Малик; по 15 ц.: М. Олексюк; по 10 ц.: Іван Дробот, А. Роський.

Елстов, Саск.

Наш пресконм далі працює і поширює роб.-фарм. пресу, здобуваючи нових читачів. Правда, що знаходимо таких людей, які зливляють за "УТ", що робітнича преса виходить за "московські" рублі. Коли переконується цих робітників, що вона за наші гроші видається, тоді вони кажуть, що ми дістаємо "комунізм" за те, що збираємо. Отакого нині "ЕТ" своїх читачів.

Посилаємо $1.75 передплати на "ФЖ", 45 ц. передплати на "УРВ" і 50 ц. пресового фонду на "УРВ".

Тов. П. Кострица зібрав на пресовий фонд "УРВ" 50 ц. Жертвували по 25 ц.: Т. Сотерленд; по 10 ц.: П. Ганна, Л. Рігер; по 5 ц.: Б. Чижик.

За Пресконм,
П. Карлаш, секр.

Смокі Лейк, Алта.

Посилаю $5.15. З цього $4.00 передплати на "ФЖ", 85 ц. передплати на "Робітницю" і 20 ц. пресового фонду на "ФЖ". Жертвували по 10ц.: Г. Зорян, Василь Лепецький. В. Лепецький жертвував 10ц. на пресовий фонд "Робітниці".

Г. Зорян.

Верегін, Саск.

Тов. Василь Палюк зібрав на "ФЖ" $2.00 передплати і 60 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: А. Вербовецький, Ф. Рибінь; по 10 ц.: З. Попов.

Ґімлі, Ман.

В листопадовій прескампанії я зібрала $1.00 на пресовий фонд нашої преси. З цього 50 ц. на "ФЖ" і 50 ц. на "Робітницю". Жертвували по 25 ц.: Н. Лицар; по 10 ц.: С. Вовчук, О. Петриничин, С. Плаксій, Н. Ґойко, А. Оліновська, С. Ґута, В. Лицар.

Н. Лицар.

Ройкрофт, Алта.

Посилаємо почтовий переказ на суму $41.15. Ми спізнилися з кампанією два місяці, а це тому, що була дуже западна зима і не можна було йти з місця на місце, щоб збирати передплату. Хоча пізно, однак ми свою працю пробували виконати. В травневій прескампанії ми вже попрацюємо так, що кампанію закінчимо на час.

Звіт наш представляється так: старої передплати на "УРВ" $4.00, пресового фонду 50 ц.; старої передплати на "ФЖ" $25.75, нової передплати 50 ц., пресового фонду $1.50; старої передплати на "Робітницю" $8.50, пресового фонду 60 ц. Разом передплати на усі часописи зібрано $38.75, а пресового фонду $2.60. Нових передплатників для "ФЖ" придбано 1.

На пресовий фонд "ФЖ" жертвували по $1.00: Дж. Росланський; по 25 ц.: Ю. Дідов, Дж. Музика.

На пресовий фонд "УРВ" жертвував 50 ц. М. Логойда.

На пресовий фонд "Робітниці" жертвували по 25 ц.: Д. Левченко, К. Загара; по 10 ц.: Дж. Ф. Музика.

За Пресконм,
М. Загара, гол., Й. Музика, секр.

Морвіна, Ман.

Ми спізнили з своїм звітом з листопадової прескампанії, тому, що хотіли деякі передплатники продати дрова, щоб заплатити за свою передплату.

Наша кампанія була досить успішна, бо на квоту $50.00 зібрали $71.97. Звіт в подробицях представляється так: нової передплати на "УРВ" $3.00, пресового фонду $5.00; старої передплати на "ФЖ" $5.31, пресового фонду $51.04; старої передплати на "Робітницю" $2.12, пресового фонду $5.00. Разом передплати на усі часописи зібрано $10.43, а пресового фонду $61.54.

За Пресконм,
І. Череда, гол., К. Зажицький, секр.

Ню Кіев, Алта.

Звіт наш представляється так: передплати на "УРВ" $30.50, пресового фонду $2.50; передплати на "ФЖ" $40.50, пресового фонду $24.75 (пересилка відраховується від пресового фонду на "ФЖ"), передплати на "Робітницю" $1.50, пресового фонду $2.43. Засилаємо також $3.00 за календарі, що робить разом $104.82.

За Пресконм,
Василь Самоїл, секр.

Четфілд, Ман.

Звіт наш представляється так: передплати на "ФЖ" $6.50, пресового фонду $8.85, передплати на "Робітницю 50 ц., пресового фонду $1.50. Посилаємо також $1.00 за календарі і 45 ц. за кольпортаж.

На листи "ФЖ" зібрали:

П. Кемпа — $3.00 пеердплати і 50ц. пресового фонду. Жертвував 50 ц. А. Янісів.

Т. Павлишин — $2.00 передплати і 90 ц. пресового фонду. Жертвували по 15 ц.: Н. Хоміца; по 10 ц.: Т. Павлишин, Іван Павлишин, К. Павлишин, М. Коваль; по 5 ц.: Г. Хоміца, С. Білінський, Ф. Масяк, Іван Коваль, А. Коваль, Дж. Колопенюк, Дж. М. Коваль.

Н. Щушкевич — $1.50 передплати і 55 ц. пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: Бил Микитин; по 10 ц.: Д. К., Б. Рушович; по 5 ц.: Дж. А., Д. Кемпа.

На пресовий фонд "УРВ" жертвував 50 ц. А. Янісів.

На пресовий фонд "Робітниці" зібрала І. Павлишин 50 ц. передплати і $1.50 пресового фонду. Жертвували по 25 ц.: А. Коваль, Іван Щушкевич; по 15 ц.: С. Білінський; по 10 ц.: Іван А. Коваль, Г. Хоміца; по 5 ц.: Д. Кемпа, Іван Коваль, Б. Кіблей, Дж. М.К., Дж. Стогрин, В. Гадомський, К. Павлишин, М. Павдишин, С. Коваль, М. Даців, Іван Благей, М. Коваль, Іван Павлишин.

Пресконм.

Чергил, Алта.

Я пропщав в "ФЖ" на початку сіяння заклик до фармерів посилати протестаційні резолюції до Готрі, міністра юстиції в Оттані і також збирати фонди на допомогу страйкарам в Мондейр.

В нас скликано було такий мітинг і зібрано на допомогу страйкуючим $3.55. При цій нагоді я здобув 5 нових передплатників для "ФЖ" і одного передплатника для "УРВ". Разом засилаю $5.75.

Іван Сідорко.

Мусідора, Алта.

Разом передплати і пресового фонду в нашій місцевості в листопадовій прескампанії зібрано $19.25. Звіт представляється так: старої передплати на "УРВ" $5.00; старої передплати на "ФЖ" $2.00, нової — $2.00, пресового фонду $10.25.

На листу "ФЖ" т. Дж. Залужний зібрав $4.00 старої і нової передплати і $2.15 пресового фонду. Жертвували по 30 ц.: М. Мандрусяк; по 25ц.: М.А. Захарук. Ю. Кордовський, М. Семенович, П. Саганюк; по 15 ц.: С. Саганюк; по 10 ц.: Г. Гринів, В. Мандрусяк, Дж. Лазінчук, Дж. Наконечний, А. Стефанюк, Дж. Трач; по 5 ц.: Дж. Гуменюк, Дж. Захарук.

Дж. Заслужний.

Брент, Онт.

Посилаю $4.00 передплати на "ФЖ" і $1.00 пресового фонду. Жертвували: Фрізан Піц 75 ц.; Іван Ротар 25ц.

Ф. Піц.

Арборг, Ман.

Посилаємо $2.60 з листопадової прескампанії. Багатьох здивує це чому так мало. Ось причина: не всі члени брали участь в праці. Також збирав тут передплату товариш з Вінніпегу.

На листу "ФЖ" тов. Т. Кримський зібрав $1.00 передплати на "ФЖ", $1.05 пресового фонду на "ФЖ" і 20 ц. пресового фонду на "Форов". Жертвували по 50 ц.: Г. Дайман; по 25 ц.: Т. Кримський; по 15 ц.: О. Гладун, П. Лехо, Д. Стояновський жертвував 20 ц. на пресовий фонд "Форов".

Т. Кримський зібрав 45 ц. на пресовий фонд "Робітниці". Жертвували по 25 ц.: М. Кримський; по 10 ц.: А. Зубик, П. Гладун.

А. Зубик, секр.

Лейк Еліза, Алта.

Посилаю $2.50 на пресовий фонд "ФЖ". Зложили виклики такі товариші, як були викликані т. Ю. Боратинцем, по 50 ц.: Антон Кранковський, Йосиф Кранковський, Іван Лукінчук, Рудольф Петровський і Йосиф Якімович.

Ю. Боратинець.

Ґан, Алта.

Посилаю $2.15. З цього $1.00 на передплату і $1.15 пресового фонду на "ФЖ", що мені вдалося зібрати. В листопадовій прескампанії я не міг нічого зібрати. Але на робітничу пресу ніколи не пізно збирати. І ось, коли мене закликано до сусіда на забаву, я подумав цю нагоду використати для збирання пресового фонду. Деякі робітники не відмовились жертвувати, але були й такі, які читають "Новий Шлях", що ворожо віднеслися. Але ці робітники, працюючи роками в канадських корчах, і не доробившись до цього часу, з часом звернуться до нас.

На пресовий фонд "ФЖ" жертвували по 25 ц.: А. Панасюк, П. Тащук, Петро Борген; по 10 ц.: Б. Борген, Йосиф Воєвода, Дж. Богач; по 5 ц.: А. Ґолінський, Чарлі Вотерс.

О. Панасюк.

Мірс, Ман.

Посилаємо $4.25 з забави, яку було влаштовано в користь нашої бойової преси.

Ми закликаємо також всіх читачів роб. фарм. преси не залишатись позаді з своєю передплатою. Ми розуміємо, що тепер тяжкі часи і тяжко за гроші, але в ці тяжкі часи наша преса нам найбільше потрібна. Вона висвітлює нам чому тяжкі часи і вказує на вихід з теперішнього положення.

Засилаємо разом 50 ц. за календарі. Всім, як своєю присутністю на забаві допомогли нашій пресі, складаємо щиру товариську подяку.

В. Майданюк.

Мінк Крік, Ман.

З нашої місцевості нічого не було чути про листопадову прескампанію. Подумають товариші в Етелберт, що ми в Мінк Крік спимо. І щоб доказати їм, що ми не спимо, ми влаштували чайну забаву в користь нашої преси, з якої прибуло $6.95. З цього посилаємо $5.00 на пресовий фонд "ФЖ" і $1.75 на "Глос Праци". Пересилка коштувала 20 ц.

Ліна Пілат.

Кейлеленд, Алта.

Посилаю $6.00 передплати і 35 ц. пресового фонду на "ФЖ". На пресовий фонд жертвував 35 ц. Ф. Шандро.

Н. П. Кирилюк.

Сонтон, Ман.

Посилаю $1.00 нової передплати і $1.00 пресового фонду на "ФЖ", який зложив Н.В.

П. Вацько.

Петровка, Саск.

Посилаю 90 ц. на пресовий фонд "ФЖ". Жертвували по 30 ц.: Д. Гунчак; по 25 ц.: П. Шандкий, Ф.М.; по 10 ц.: В.П.

Д. Гунчак.

Інленд, Алта.

Посилаю $12.00. З цього $1.85 пресового фонду на "ФЖ", решта передплати. На пресовий фонд жертвували по 50 ц.: Іван Тропак; по 25 ц.: (ім'я це подано), Г. Черемскайський, С. Чорний, В. Починок, П. Осадчук; по 10 ц.: Г. Цебрик.

Іван Тропак.

Смокі Лейк, Алта.

Посилаємо листи і $33.50 з продовженої кампанії на нашу пресу. На "УРВ" зібрано $5.00 передплати, на "ФЖ" $27.00, а на "Робітницю" $1.50.

За Пресконм в Норт Коцман,
Г. Унгурян, секр.

НЕ ДАЙМО СЕБЕ ЗЛОВИТИ НА ГАЧОК ПРИМАНЧИВИХ ОБІЦЯНОК

Слава, Алта.

Як кожного часу перед виборами, так само і тепер, добре налагоджену капіталістичну передвиборчу машину вже пущено в рух, щоб гуділа брехливими обіцянками й обманювала трудящих фармерів.

Буржуазія хитра. Вона тільки й роботи має, що придумує, яким би то способом підійти до фармера, щоб обдурити його й заслонити йому очі на причини його злиднів. Так робиться в кожному випадку, так робиться й перед виборами.

Щоб замашити голоси трудящих мас, які становлять переважаючу більшість в суспільстві, буржуазія уживає різних штучок. Найбільше послуговується вона масними обіцянками, яких ніколи не думає сповнити. Консервативна партія, на чолі з Бенетом, прийшла до влади в 1930 р. завдяки демагогії та різним обіцянкам. Безробіття буде зліквідоване, а на світові ринки, я пробю дорогу динамітом, говорив Бенет перед виборами. Немає потреби говорити, що ні одної з тих обіцянок він не сповнив.

Подібними обіцянками голували виборців і інші партії. Але трудящі маси перестають вірити старим партіям і через те положення буржуазії стає більше загрозливим, невдоволення мас до уряду та цілої капіталістичної системи зростає, класова боротьба прибирає гостріші форми.

Серед такого стану треба було буржуазії створити нову партію з новими обіцянками, такими приманчивими, щоби відразу зловити трудящих фармерів на вудку. Повстає нова партія Сош'ял Кредит, яка кидає обіцянками на ліво й на право, проповідує добробут, обіцяє $25 місячно для кожної дорослої особи, аби тільки дістати підтримку підчас виборів.

Дійсне своє обличчя вони, ці нові рятівники капіталістичної системи, показали б аж тоді, як були б в парламенті. Але за 25-доларовою заслоною виразно видно їхнє фашистське обличчя, і немає сумніву, що трудящі фармері та робітники добре його бачуть і зловити себе на 25-доларову приману не дадуть.

Є ще частина фармерів, що вірить цим демагогам. Я мав нагоду говорити з одним фармером, який так захопився тими доларами, що старався мене переконати, що ця партія є добра. Але коли я йому пояснив, як в дійсності справа мається, фармер подумав і сказав: "А може й цим разом пани нас хочуть обдурити?"

Таких фармерів ми мусимо переконувати. Марні надії дурити себе і обчисляти наперед скільки то фармер одержить кожного місяця, коли він має велику дорослу родину. Подібного історія не записала, щоб трудящим масам давали за дурно. Вони мусять вибороти для себе полекшу, бо іншого виходу нема і бути не може. Тому нам треба організуватися, щоб недопустити до наростання фашизму, недопустити до нової світової різні, яка нам загрожує.

Ми повинні доложити всіх старань, щоби в тих округах, де є номіновані комуністичні кандидати на послів, вибрати їх послами до провінціонального парламенту. Це буде гідна відповідь всім фашистським елементам, це засвідчить, що на всякі обіцянки, хоч би вони були найбільш приманчиві, ми зловити себе не дамо.

О. Черешня.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ

Д. Г—ей. Вилингдон, Алта. — Коли ви думаєте, що поміщений допис не відповідав дійсності, маєте право його спростувати. Імені допусувачів редакція нікому не видає.

НА ЗАБАВІ ЗІБРАНО ОКОЛО 70 ПІДПИСІВ НА ФАРМ ЕМЕРДЖЕНСІ БИЛ

Біґґар, Саск.

Ми встроїли забаву для того, щоб зібрати якнайбільше підписів на Фарм Емерджені Бил. Забава була досить успішна, було багато присутніх, між якими ми зібрали 70 підписів на Фарм Емерджені Бил.

На цій забаві промовляли також наші промовці. Тов. Дубчак говорив про ЛФЄ та що вона робить для трудящих фармерів, а т. Королик говорив про Фарм Емерджені Бил. Промовці досить добре вив'язалися зі своїх завдань, про що свідчило повне вдоволення присутних.

Того дня, старанням нашого комітету акції, мав відбутися мітинг в Петровській школі, около 18 миль від нас. Не зважаючи на те, що дорога була досить погана і до того було досить холодно на дворі, наші товариші поїхали на цей мітинг з цією надією, що там, хоч багато фармерів є релігійного переконання, можна буде зробити добру роботу і зібрати підписи на Фарм Емерджені Бил.

Коли ми прибули до згаданої школи, вже була 8 година вечером. В школі, де мав відбутися мітинг, не було світла. Ми чекали може годину, чи не прийдуть фармері, але вони не приходили. По довгім очікуванні прийшов лише один фармер. Ми побачили, що мітингу відбути не можна, тому поїхали до дому.

Треба згадати, що того самого дня, коли ми мали відбути мітинг, до тієї місцевості прибуло аж три проповідники "слова божого" і кожний з них по свойому старався притягнути людей до себе. Всі вони разом дбають про те, щоб затримати фармерів під своїм впливом, бо фармері радикалізуються і стають на шлях класової боротьби.

Слід згадати, що тих фармерів, які є під впливом різних попів, дуже тяжко зрушити з місця. Попи так гарненько їхні обмотують своєю балаканиною, що фармері, хоч місяцями не бачуть цукру в своїй хаті, кажуть, що коли вони мають бараболю і капусту, то для них це вистарчає. За те попи та інші капіталістичні агенти вмовили в них "голод" в Радянському Союзі, щоб таким способом відвернути їхню увагу від голоду, який терплять трудящі фармері і робітники в Канаді.

Хоч цим разом нам мітинг не вдався, але ми не тратимо надії і при найближчій нагоді ми знов скличемо мітинг і пояснимо фармерам, що треба робити, щоб ми могли краще жити.

Більшовичка.

ПАСІЧНИКИ, ВІДІЗВІТЬСЯ!

Портедж ла Прейрі, Ман.

Я вірю, що між читачами "Фармерського Життя" є багато таких фармерів, що занимаються пасічництвом. Дуже добре було б, щоб ті фармері-пасічники писали про пасічництво до "Фармерського Життя". Це було б і корисне, і повчаюче.

Тому я кличу всіх пасічників подавати свої практичні завуваги до цієї газети.

П. Варчак.

"ОРАТОР НА ВІДПОЧИНКУ"

Мабуть не один з теперішних буржуазних політиншенів ломить собі мізок над тим, яких би засобів вжити, щоб стати "популярним", "кінгфишом", чи до нього подібною рибою, щоб про нього і в парламентах говорили і в газетах писали.

Коли не один від думки аж за голову хапається, то Н. Бачинському, "щиро - українському" послові манітобського парламенту, це щастя просто, як то кажуть, з неба звалилося.

"Перепрацювавшись" від парламентарної роботи, до того ж попередної ночі "забув" мабуть трішки раньше лягти спати (скажано ж, діла дипломатичні — Стреса, "сури" вінніпегські, спізнена весна), протягнувся шановний посол на мягкій парламентарній софі й храпнув отак ліктів з десять, поки голова парламенту "вачував" в ногах, щоб хто не нарушив мистецько "сплячого красуня".

Наднесла лиха година репортера "Фрі Прес" з фотографічним апаратом, кляцнув і пішла "популярнизація". І як не старався "Укр. Голос" звести цю подію на шлях "жарту" — не помогло.

За газетою "Фрі Прес" підхопили інші газети, долетіло аж до нюйорського бульварного журналу "Сондей Нюс" — і там простягся пан посол в мальовничій позі над головами голивудських красунь і хропе, аж до Фишер Бренч луна йде.

А під цим історичним малюнком підпис:

— В часі боротьби в манітобській леґіслатурі над справою бизнесового податку, Н. В. Бачинський виголосив таку виснажуючу промову та ще й з биттям по деску, що примушений був вдатися на відпочинок."

Така несподівана "популярність". Більша, як Якиміщакове сіно. Відтепер люди казатимуть: **"Хропе, як Бачинський в парламенті".**

Мусій.

ВЖЕ ЧАС ОЖИВИТИ ОРГАНІЗАЦІЙНУ ПРАЦЮ В НАШІЙ МІСЦЕВОСТІ

Фишер Бренч, Ман.

Вже від довшого часу немає дописів на сторінках "Фарм. Життя" з нашої місцевості, хоч є про що писати і є такі фармері, що вміють писати й розуміють, чому треба дописувати до своєї газети.

Чому вони не пишуть? Мені здається, що тому вони не дописують до "Фарм Життя", що вони стратили віру в остаточну перемогу трудящих над їхніми визискувачами — капіталістами. І саме це є дуже небезпечним явищем, бо той хто перестає вірити у власні сили, той перестає боротися проти свойого ворога, а тим самим шкодить визвольному рухові.

Заки я наведу деякі приклади, хочу сказати, що зовсім не маю на думці зачіпати когось з особистих причин, але хочу, в формі самокритики, вказати на недостачі, занедбання, щоб повчитися на них і оживити організаційну працю.

Свого часу існував у нас відділ СМ ТУРФДім. На початку організаційна праця провадилася досить добре. Але через брак класової свідомости в наших членів, повстали різні, навіть особистого характеру, непорозуміння, а брак моральної підтримки зі сторони старших товаришів причинився до того, що наш відділ перестав існувати. Завмерла також і організаційна праця.

В інших місцевостях відбуваються масові віча, лекції, освітні вечерки, провадиться успішно пресова і інші кампанії, збільшуються організовані ряди новими членами а в нас старші фармері сидять коло печі і вдоволяються тим, що їхні діти несуть тяжко заправцьовані центи на різні церковні підприємства і на самогон.

Є в нас й такі одиниці, що колись уважали себе за провідних, а зараз в церкві тримають свічку.

Деякі товариші через два рази пробували скликати мітинг, але ні одного разу не прибув фінансовий секретар і не приніс відділових книжок. Коли секретар вважає за непотрібне для нього прийти на збори відділу, то відділові книжки він повинен доставити на збори. Через одиниць не сміє бути такеї недбання, не сміє підкидати наш рух.

На закінчення я хочу порушити ще одну дуже важливу справу, а це вибори. Здається, що кожному з нас відомо, що в нашому окрузі Селкирк номінований кандидатом на посла до домініяльного парламенту т. Іван Навізінський, який є всім нам добре відомий, як щирий працівник для робітничого класу та трудящих фармерів, і тому він заслуговує на те, щоб ми своїми голосами вибрали його послом до домініяльного парламенту.

Товариші на місцях повинні подбати про те, щоб передвиборча кампанія пройшла успішно. Буржуазна виборча машина вже пущена в рух. Пустими обіцянками, демагогічними фразами, а навіть старим, добре відомим способом кандидати буржуазних партій стараються позискати голоси фармерів.

Фармерам повинно бути ясно, що все те є тільки лапка на їхні голоси, і що одинокі комуністи є дійсними оборонцями інтересів трудящих фармерів, тому вони віддадуть свої голоси на тов. Навізівського.

Правдолюб.

МОЛОДИЙ ВІДДІЛ ЮНСЕКЦІЇ ПИШЕ ПРО СВОЮ ПРАЦЮ

Прудгом, Саск.

Ще ніколи не писалося на сторінках "Фарм. Життя" про працю Юнсекції в нашому відділі, тому я постановив дещо написати.

В червні 1934 року в нас зорганізовано відділ Юнсекції, який названо "Паризька комуна". Відділ начисляє дванадцять членів.

Ми докладали багато наших дитячих сил, щоби праця у нас йшла добре. Ми відсвяткували концерт - мітингом дитячий тиждень, а також дали другий концерт, з якого прихід ми призначили на заплачення вкладок для наших членів, які працюють для організації. Коли впали сніги та потиснули морози, ми змушені були перервати нашу працю на короткий час.

Тепер знов оживаємо. Скликано збори, на яких ухвалено відограти концерт. Також рішено купити читанки, з яких ми будемо вчитися по українськи читати і писати. А тоді, як навчимося читати, відограємо представлення.

В лютім ми зібрали 87 ц. на дитячий журнал "Олвейс Ре-ді" і переплатили його для нашого відділу, щоб було що читати.

Всі відділи Юнсекції повинні допиєувати до "Фарм. Життя" про свою працю.

Дм. Стефанчук.

Німецькі вчені роблять зараз експерименти з тютюновими рослинами, що, як вони сподіваються, дадуть від 45 до 60 листків з одного корінь, замість дотеперішніх 15 або 20 листків.

НОВИЙ ВИНАХІД

Недавно тому славний Др. Браєр винайшов в Німеччині новий чудовий лік, який скоро здобув собі велику славу. Лік той є зложений з ріжного рода зілля, корінів і цвітів, які ростуть по всіх краях світа. Назва того ліку є "NETTO".

Як кожному відомо, тисячі людей занепадають на здоровлю через слабий жолудок. Нестравність, бігунка, квас, катар жолудка, застуда, корчі в жолудку, біль і пертя мучать не одних так, що їм гірко жити на світі. Кому доскулюють подібні недомагання, то нехай замовить собі "NETTO" на жолудок, а стане скоро знов здоровим і веселим.

Ціна $2.00 з пересилкою. — Гроші слати в реґістрованім листі на адресу: —

ALPHA PRODUCT
1032 Main St., Winnipeg, Man.

УВАГА! СТОРДЖИС І ОКОЛИЦЯ.

Старанням ЛФЄ відбудеться в неділю, 5 травня великий **МАСОВИЙ МІТИНГ** з нагоди святкування Першого травня. Мітинг відбудеться на міській площі в Стордже о годині 12.30 пополудні. На мітингу різні промовці вияснять значення Першого травня. Робляться старання, щоб на цей мітинг запросити також сісіефського кандидата в федеральних виборах. Закликаємо всіх членів робітничих організацій, Сісіеф, релігійних та націоналістичних організацій, як також неорганізованих робітників і фармерів з місцевостей Норквей, Гаєс, Денборі, Голд Бенк, Лейді Лейк, Ендевор і ін. взяти масову участь в цьому масовому святі робітничого класу.

УВАГА, ВЕРИГІН, САСК.

Старанням ЛФЄ свято **ПЕРШОГО ТРАВНЯ** відбудеться в неділю, 5-го квітня, о годині 12.30 пополудні в Веригін. На цей мітинг закликаємо всіх робітників і фармерів з місцевостей Кенора, Дивилс Лейк, Стоні Крік, Кемсек, Сейнт Филипс, Пелі і ін. Програма та сама, що в Стордже, тільки на цьому мітингу промовлятиме товариш від РРФК.

ОКРУЖНІ НАРАДИ ТУРФДІМ В БРОКЕНГЕД, МАН.

Окружком в Ред Дір на свойому засіданні вирішив відбути окружні наради в неділю, 5 травня в приміщенні УРД в Брокенгед, Ман. Наради пічнуться о годині 1-ій пополудні.

Всі відділи цього округа та наші симпатичні товариства повинні вислати на ці наради своїх представників, щоб разом спільно обговорити важливі й пекучі наші справи, та вирішити їх в найкращий спосіб для бідняцького фармерства цього округа. Присилайте товариші своїх представників В разі непогоди наради будуть відложені до неділі, 12 травня.

За окружком,
М. ЧОРНИЙ, секр.

ВИЛИНГДОН, АЛТА.
МАСОВА ДЕМОНСТРАЦІЯ — 5 ТРАВНЯ.

Фармері і робітники округів Ренфорлі і Мондейр святкуватимуть Першого Травня в неділю, 5 травня в Вилингдон.

Це буде перша демонстрація цього рода в цій місцевості, тому закликається всіх з дооколичних місцевостей, на південь від Норт Саск. Ривер і на північ від СНР-ської головної залізної дороги, прийти масово задемонструвати проти злиднів, фашизму і війни.

Комітет.

ДО ВСІХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ МИРНАМСЬКОГО ОКРУГА.

Демонстрація Першого травня в Мирнам відбудеться в неділю, 5 травня. Демонстранти зберуться одну милю від містечка о годині першій пополудні. Звідти походом прибудуть на Маркет Сквер.

О годині 7.30 вечером того самого дня відбудеться комуністична номінаційна конференція на вибір кандидата в окрузі Верміліон.

ПОШУКУЮ свого брата, Теодера Батриновського, з села Іванківці, повіт Чернівці, Буковина, Румунія. Він приїхав до Канади ще перед війною. Я приїхав 1930 р. і перебуваю тепер на фармах. Осінню я задумую від'їзджати назад до старого краю і бажав би зв'язатися перше з братом. Хто знав би про нього, прошу подати мені його адресу, а в нагороду отримає $5.00. Зголошуватися до:

F. BATRYNOWSKI
Glendon, Alta.

НА ПРОДАЖ: Прес-боти, демократи, різні коси й бокси до волів, різні плуги, диски, колтивейтор, борони, дротяні фенси і ін.
N. TARLINSKY & A. BULSTEIN
190 Sutherland Av., Winnipeg, Man.

"БІДНОМУ" ГРАФОВІ ЗАМАЛО $659 МІСЯЧНО

Граф Кавандонга, син бувшого еспанського короля Альфонса, заявив недавно, що мусить шукати роботи, бо ніяк не може вижити з 10,000 франків ($659) місячно. Коби хоч бідний, не пішов працювати до майнів, бо може часом замастити вугіллям свої пухенькі королівські ручки.

Е. Кирилюк, Шипинці, Алта. Про смерть т. Лупяка вже було згадано в нашій газеті. В своїому допісові ви нічо нового не пишете.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Коли газета йде до друку, ціни є такі:

Пшениця ч. 1 (тверда)	.89¼	Овес найліпший ч. 2	.41¼
Пшениця нортерн ч. 1	.88½	Овес число 3	.37
Пшениця нортерн ч. 2	.85½	Овес пожива ч. 1	.35
Пшениця нортерн ч. 3	.80¾	Овес пожива ч. 2	.33¾
Пшениця нортерн ч. 4	.76¼	Ячмінь двогранний	.56¾
Пшениця нортерн ч. 5	.69¾	Ячмінь шестигранний	.80¾
Пшениця нортерн ч. 6	.66¾	Число 3 "Сідоблю"	.44¼
Дурум пшениця ч. 1	.93¾	Жито ч.ч. 1 і 2	.51¼
На доставу в травні	.88¾	Жито ч. 3	.46¾
На доставу в липні	.90	Лен ч. 1	1.37½

ЖИВИЙ СКОТ:

Бики вибірні до 1,050 ф.	від	6.00	до	7.00
Бики середні (мідіюм)	від	4.75	до	5.75
Бики звичайні (комон)	від	3.00	до	4.50
Бики поверх 1,050 ф.	від	6.00	до	7.00
Бики середні (мідіюм)	від	5.00	до	5.75
Бики звичайні (комон)	від	3.50	до	4.50
Ялівки добрі і вибірні	від	5.00	до	6.00
Ялівки середні (мідіюм)	від	4.00	до	4.75
Ялівки звичайні (комон)	від	2.75	до	3.50
Телята годовані (гуд і чойс)	від	6.00	до	7.50
Телята годовані середні (мідіюм)	від	4.50	до	5.75
Телята молочні ("віл")	від	2.00	до	6.00
Корови добрі (гуд)	від	4.00	до	4.50
Корови середні (мідіюм)	від	3.00	до	3.75
Корови звичайні (комон)	від	2.50	до	2.75
Корови худі (кенерс і катерс)	від	1.25	до	2.25
Бугаї добрі (гуд)	від	2.00	до	2.50
Бугаї звичайні (комон)	від	1.50	до	1.75

БИКИ І ЯЛІВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВЩЕННЯ:

Бики на годівлю і отовщення	від	2.80	до	4.50
Ялівки на отовщення	від	1.75	до	3.50
Дійні корови	від	20.00	до	40.00

Свині вибірні на бейкен $1.00 премії від штуки:

Свині добрі для бейкену				7.85
Свині тяжкі				7.35
Свині дуже тяжкі				6.50
Свині легкі до годівлі	від	7.50	до	8.10
Льохи ч. 1 і 2	від	6.00	до	6.50
Ягнята найліпші	від	6.00	до	6.25
Ягнята звичайні	від	3.50	до	4.50
Барани	від	4.00	до	5.00
Вівці найліпші	від	2.00	до	2.50
Вівці тяжкі	від	1.25	до	1.50
Вівці звичайні				1.00

Яйця: "А" грейд великі 13 ц.; "А" грейд середні 12 ц.; "Б" грейд 11 ц.; "С" грейд 10ц.

Масло 24 ц. фунт. Цукор $5.75 за 100 фунтів.

Мука 98-фунтовий мішок $2.85. "Порідж" 80-фунтовий мішок $3.35.

Шкіри від 4 до 4½ ц. фунт. Вовна 7 ц. фунт.

Шерсть з кінських хвостів від 28 до 30 ц. фунт.

ДЕРЕВО
СПЕЦІЯЛЬНО ДЛЯ ФАРМЕРІВ
Скоро наближається весна і кожний фармер задуме будувати дещо або направляти. Ми маємо тепер спеціяльні ціни на дерево. Ми радо підсумуємо кошти будьякого будинку, який задумуєте будувати. Пишіть зараз. Замовляйте тепер. Ваші замовлення можемо доставити тепер або аж на весні.
Ми маємо повний склад дерева, рамців, дверей і іншого матеріялу для будування, фарби і залізного знаряддя.
CITY LUMBER & FUEL YARDS
618 Dufferin Ave.
Winnipeg — Man.

ALBERTA TANNERY
Приміщена на Стокярд дорозі, при Форт Трейл
6125—129 AVE. North Edmonton, Alberta
Гарбарі ременю на упряж і лейси, серовець і ровбів. Найнищі ціни. Український управитель.
Пишіть по цінник.

Dr. H. H. Hershfield
лікар, оператор, акушер. Спеціяльність — венеричні й жіночі недуги, операції. Лічить геморойди, усуває сині жили без операцій. Говорить по українськи.
800 Boyd Bldg., Portage Ave. Winnipeg
Office Tel. 26600 — Res. 51471

ВИПРАВЛЯЄМО ШКІРИ
Виправимо шкіру для вас по 12 ц. від фунта свіжої шкіри на ГАРНЕС РЕМІНЬ а суху 24 ц. від фунта; на РОБ 13 ц. від фунта свіжої шкіри а суху 26 ц. на сировець лейси 10 ц. від фунта свіжої а суху 20 ц. Овечі 50 ц. від штуки. Міняємо шкіри за частини гарнесів і ремінь. Посилайте до:
YORKTON TANNERY
Yorkton - - - Sask.

ВИРІБ РЕМЕНЮ
Ремінь на підошви, упряж, "бакскін", "шіпскін" (виправлена овеча шкіра), сирова шкіра, шкіряні футра, ремінні шнурівки, ремінь "хром" можна робити в дома. З одної шкіри можна зробити ременю вартості $20.00. Пишіть про подрібні інформації на адресу:
PRAIRIE PUBLISHING CO.,
764 Main St., Dept. K. Winnipeg
Залучіть 3ц. марку, а ми вишлемо вам ременю на показ.

ПРАВТ ДИСТРИКТ, МАН.

Оцим повідомляється всі відділи УРФМО — Тюлон, Нетлі, Плезент Гом, Стрий, Гімлі та Вінніпег Біч, що Першого травня відсвяткується разом в неділю, 5 травня, о годині 1 пополудні. Всі відділи вже повідомлені листовно та подано план для підготовки Першого Травня. Треба розгорнути якнайширшу працю, щоб приєднати й інші організації до демонстрації. Місце для сходження буде в т. М. Ганусяка, а звідти відбудеться демонстрація до УРФД, де пічнеться свято концертом. Вразі непогоди демонстрація не відкладається.

Торговельна Марка
ЧИ НЕСТРАВНІСТЬ ЗАТВЕРДЖЕННЯ Й РЕВМАТИЗМ ДОШКУЛЮЄ ВАМ?
Якщо ви завжди умучені, ослаблені, подражнені, або як вас з-часта болить голова, маєте затвердження — це ознака, що ваша система є заповнена отрусю, що убиває енергію й підкопує здоровля. Ваш жолудок, кишки й нерви потребують лагідного прочищення тоніком Блекгавка під назвою
Blackhawk's Blood & Body Tonic
який є 100 процент чисте средство з зел, що зрегулює цілу систему й усуне причини нестравности, затвердження, ревматизму, неврітіс, уздоровить скіру, прочистить кров.
Підіть до свого аптекаря або до більшого склепу й купіть за 25ц. досить велику пробну коробку Блекгавка BLOOD AND BODY TONIC, з якою ви теж дістанете купон вартости 25 ц. на закупно регулярної одно-долярової величини. Коли ваш аптекар не має її ще, так вишліть 25 ц. до нас а пробну коробку й купон вишлемо вам з оплаченою пересилкою.
Блекгавка (Ретелснейк Ойл) Індіен Линимент також можете дістати у вашого місцевого сторжика або впрост від нас.
BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 Dundas St. W. — Toronto, Ont.